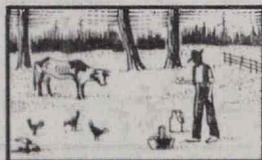


¿COMO GANAR DINERO
CON LA AVICULTURA
Y GANADERIA?

Adquiriendo
productos de una
casa antigua
en el ramo de
alimentación



Con productos garantizados de la
antigua casa Vda. de J. RAVÉS.



Con alimentos de mala proceden-
cia y sin garantía de pureza.

RANCHOS AVICOLAS
a base de
"ENERGIL"

Alimentos "ENERGIC"
de gran rendimiento para
vacas y cerdos.

Harinas de:

CARNE	CEREALES
PESCADO	SALVADOS
HUESOS	PULPAS DE
ALFALFA	REMOLACHA
CONCHILLA	TURTOS Y
DE OSTRAS	HARINAS.

Vda. de J. RAVÉS
Fundada en 1900

Comercio, 33 - Teléfono 16304
BARCELONA

INTERESANTE

Comunicamos que la magnífica

CENTRAL DE LECHERIA DE ROMA

que tan justamente llamó la atención
de los asistentes al

Congreso Mundial de Lechería

va a ser ampliada y después de detenidos
estudios se ha acordado que esta am-
plia- **NO** se haga con aparatos del
ción **NO** mismo sistema sino adqui-
riendo

UNA INSTALACION

DE STASSANIZAR

de 6.000 litros hora

fabricada por

Silkeborg Maskinfabrik

Representantes generales en España

DAVID FERRER Y C.^{IA} S. en C.

Apartado Correos, 5013 Paseo de Gracia, 94

BARCELONA

HIGIENE

Evítese el contagio. Agua siempre limpia.

Beban las vacas cuando tengan sed

:: y obtendréis más leche con los ::

Bebederos automáticos individuales

DE HIERRO ESMALTADO :::

Pedid ofertas:

David Ferrer y C.^{IA} S. en C.

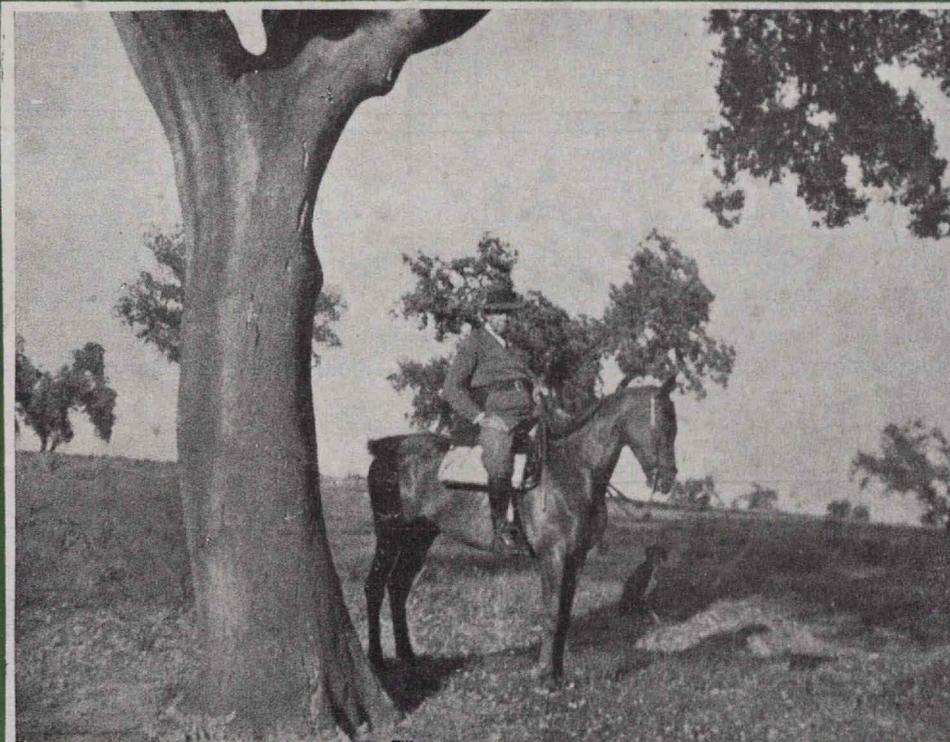
España Ganadera

CONTINUACION DE "ANDALUCIA GANADERA"

AÑO III

ENERO

NUM. XXV



GANADEROS ANDALUCES

El prestigioso ganadero Sr. Parias, recorriendo su finca «Las Adelfas», sita en Peñafior (Sevilla), donde tiene una muy importante explotación pecuaria a base principalmente de cría caballar.

Revista mensual ilustrada sobre Ganadería, Avicultura, Cunicultura, Apicultura y demás Industrias Pecuarias

Granja Avícola de la Hacienda de Suárez
MALAGA

Gallinas seleccionadas de puras razas
Rodhe-Island, Leghor blanca y Castellana
negra

Huevos para incubar
a 12 ptas. la docena

Se envían a provincias

Dirección: Plaza de Riego, 24

El Fomento Industrial Agrícola, S. A.

Fábrica de abonos orgánicos
Abonos compuestos para todos los cultivos

“Ceregallicina”

alimento de harina de carne y huesos
para las aves

Alameda Principal, 14 Málaga
Teléfono 2420

Prolongo S.A.

Cartama
(MALAGA)

Fábrica de Embutidos

Fundada en el año 1820

Juan Mora Sánchez

Cártama
(MALAGA)

Fabricación de Arados de Hierro
de varios sistemas

Gradas escardadoras

GLOBE LABORATORIES

¡Veterinarios! ¡Ganaderos! ¡Avicultores!

Ahorrad tiempo y dinero usando los productos «GLOBE» para defender la salud de
vuestros animales.

Son los mejores y más eficaces. Millares de testimonios de todo el mundo lo acreditan.

Productos de los Laboratorios “GLOBE”

Suero Anticolérico Porcino “GLOBE”

Virus Colérico Porcino “GLOBE”

Lo mejor que se elabora en las cinco partes del mundo

Bacterina Mixta para Cerdos “Globe”. Bacterina Mixta para Carunco Sintomático
“Globe”. Bacterina Septicémica Hemorrágica “Globe”. Bacterina Mixta para las Diarreas
del Ganado “Globe”. Bacterina Mixta para la Keratitis “Globe” (bovina). Bacterina Mixta
para la Mastitis “Globe” (bovina). Bacterina Mixta para Aves “Globe”. Bacterina Mix
ta contra las secuelas de la Influenza Equino “Globe”

Concesionario General para Europa: Ambrosio Prado

Telegramas:
PRADORA

MURCIA

Sociedad 9 y 11
Teléfono, 2562

ZOTAL

El mejor Desinfectante

Evita y cura
las enfermedades del
ganado

Declarado de Utilidad Pública
Incluido en la Ley de Epizootias

Tejera y Olivares
SEVILLA

LABORATORIO DE BIOLOGIA PECUARIA

PUERTA DEL CAMBRON, 8 - TOLEDO - TELEFONO 436

Dirección telegráfica: PECUARIA

Director: Jefes de Victoriano Medina
Manuel Medina Sección Santiago Medina

Vacuna Única M contra el carbunco bacteridiano

PREPARACION exclusiva de este LABORATORIO
Una sola inyección confiere una inmunidad tan enérgica y
duradera como la obtenida con la mejor vacuna doble.

Virus vacuna contra la viruela ovina.

Vacuna anti-rábica.

Vacuna antiestrepto estafilocócica polivalente.

Jeringas.

Todos los productos de este Laboratorio llevan adherido el
sello de Previsión Veterinaria

REGISTRADA
MARCA CORONA
C. Mustad y Cia

FABRICA DE CLAVOS DE HERRAR

TELEGRAMAS "MUSTAD"

TELEFONO 13-98

TOLOSA (Guipúzcoa)

Enciclopedia Agrícola

publicada bajo la dirección del Prof. G. WÉRY

Biblioteca Agrícola Salvat

Tanto en la «Biblioteca Agrícola Salvat» como en la «Enciclopedia Agrícola Wéry» que ofrecemos a las clases agricultoras de habla española, se tratan por personal competente, profesores e ingenieros agrónomos, todas las cuestiones agrícolas y las demás que con ellas están relacionadas, de suerte que de su lectura y de la práctica de sus enseñanzas sacarán no poco provecho los agricultores, cosecheros, ganaderos, viticultores, avicultores, etc., etc. Todas y cada una de las obras constituyen verdaderos tratados de las respectivas materias, desarrolladas con claridad y en estilo llano y fácilmente inteligible.

Publicados más de un centenar de tomos entre ambas colecciones, cuyos precios oscilan entre 6 a 26 pesetas cada uno, según volumen.

SOLICÍTENSE CATÁLOGOS ESPECIALES
A LA CASA

SALVAT EDITORES, S. A. 41-Calle de Mallorca-49 : BARCELONA

ASRIA. BANCARIA CLARNUS

Diputación, 309, entresuelo, 1.^a (entre Bruch y Lauria)

BARCELONA

Horas de despacho: de 9 a 12 ■ Teléfono 20302

Préstamos de dinero y de grandes capitales en hipotecas o documento privado, etc. y sobre toda clase de fincas urbanas y rústicas, etc. (Tramitación rápida y reservada)

En todas las poblaciones y pueblos de España se facilitan préstamos de capitales en metálico, desde 25.000 hasta 3.000.000 de pesetas. Con la garantía, para el peticionario que solicita el préstamo, de nuestra rigurosa reserva. Tipo de interés, desde el 5% anual. Pago de intereses, por trimestres o semestres vencidos, sin recargo ni apremios. Tiempo de duración de las operaciones de préstamos, (plazo de vencimiento), desde 1 hasta 20 años, o sea por el número de años que se convenga, indistintamente a corto o largo plazo, con derecho en el vencimiento a prórroga o aplazamiento, libre de recargo y apremio, siempre y cuando se esté al corriente de pago de intereses.

Condiciones para la devolución del capital prestado con facilidades y ventajas para la amortización voluntaria, o sin ella; la amortización voluntaria puede efectuarse indistintamente o conjuntamente por los procedimientos de parcial, mixta y total.

Estudio MELIADO

AVICOLINAS para aves; BEYABCEY para bueyes y vacas lecheras; ENGORDIL para cerdos.



RECENTALINA MARCA REGISTRADA

PARA LOS NIÑOS LA HARINA LACTEADA

PARA LOS ANIMALES JOVENES LA RECENTALINA (HARINA LACTEADA)

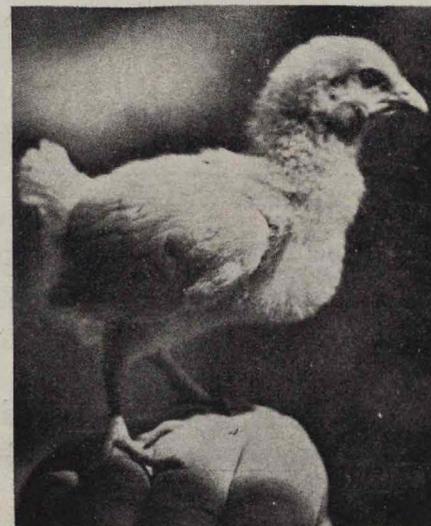
Todos los alimentos sencillos y compuestos para las aves y el ganado mayor.

LA RECENTALINA HARINA LACTEADA PARA LA RECRÍA DE ANIMALES. — Con un kilo de Recentalina se hacen 55 litros de leche artificial, resultando así a unos seis céntimos litro. REFERENCIAS EN TODA ESPAÑA

LEON LUZERET. - Apartado, 21. - Teléfono 10349. - Urbiete, 64. - SAN SEBASTIAN

Tortas y harinas de cacahuet, linaza, coco, palma, soya, etc.—Harinas de carne, de pescado, de conchillas de ostras, de alfalfa, etc.—Fosfato precipitado de hueso, leche en polvo, etc.

Gallinero "Santa Matilde" UTRERA (Sevilla)



Polluelo de Utrerana Blanca, a los 8 días

Huevos para incubar, Polluelos recién nacidos, Reproductores, Recría de todas edades.

RAZAS

Prat Leonada. / Utrerana Blanca.
Utrerana Negra. / Utrerana Franciscana.

PIENSOS

RANCHOS AVICOLAS, para Polluelos, Recría y Ponedoras.—RANCHOS, para Conejos, Vacas y Cerdos.—Alimentos preparados para toda clase de ganado.—Primeras materias para preparación de Ranchos.

PIDAN CATALOGOS GRATIS

SE DESEAN REPRESENTANTES EN LAS CAPITALES Y CIUDADES DE IMPORTANCIA

Director:

José Álvarez Prolongo

Veterinario

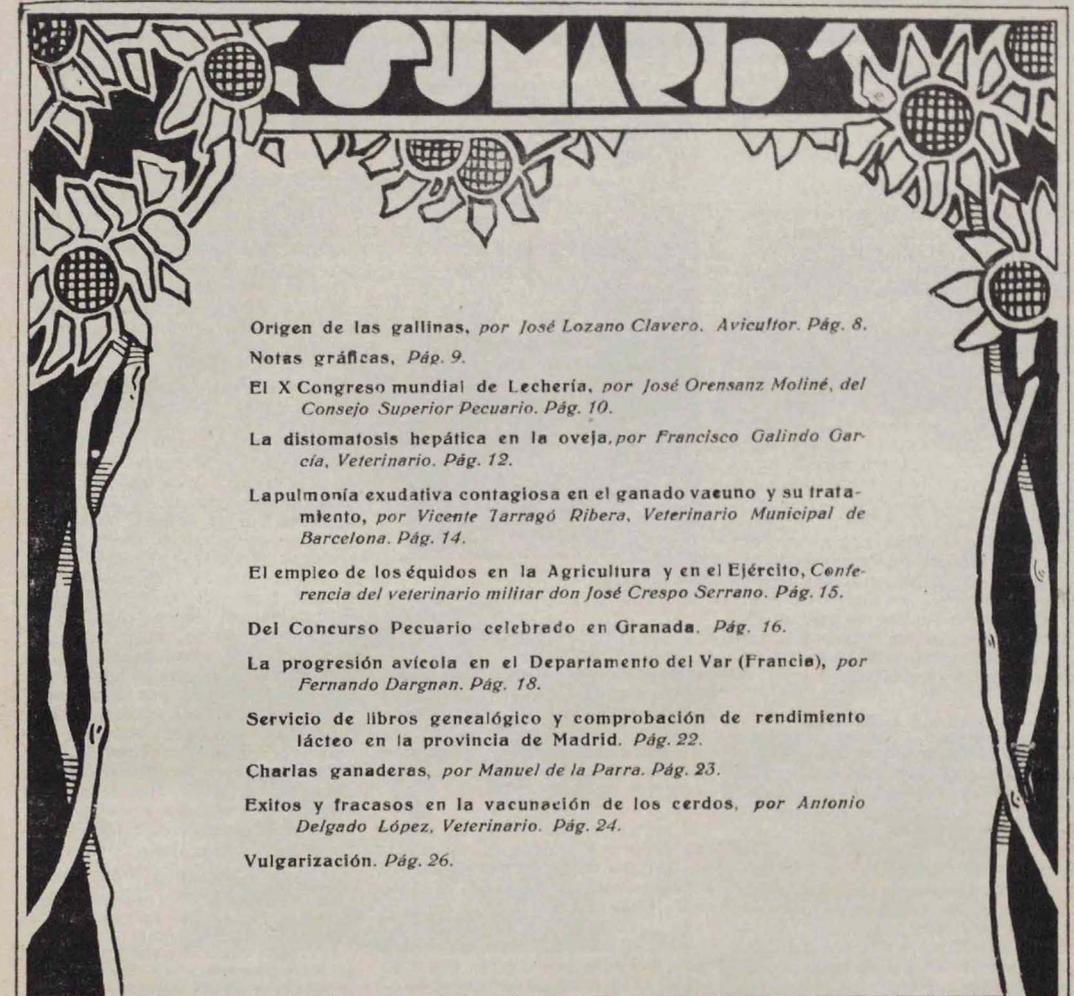
Administrador:

Antonio Guzmán Maresca

Redacción:

Pasillo de Atocha, 2 y 4

SUSCRIPCIÓN ANUAL ESPAÑA DIEZ PESETAS. EXTRANJERO QUINCE PESETAS



Origen de las gallinas, por José Lozano Clavero. Avicultor. Pág. 8.

Notas gráficas, Pág. 9.

El X Congreso mundial de Lechería, por José Orensanz Moliné, del Consejo Superior Pecuario. Pág. 10.

La distomatosis hepática en la oveja, por Francisco Galindo García, Veterinario. Pág. 12.

La pulmonía exudativa contagiosa en el ganado vacuno y su tratamiento, por Vicente Tarragó Ribera, Veterinario Municipal de Barcelona. Pág. 14.

El empleo de los équidos en la Agricultura y en el Ejército, Conferencia del veterinario militar don José Crespo Serrano. Pág. 15.

Del Concurso Pecuario celebrado en Granada. Pág. 16.

La progresión avícola en el Departamento del Var (Francia), por Fernando Dargnan. Pág. 18.

Servicio de libros genealógico y comprobación de rendimiento lácteo en la provincia de Madrid. Pág. 22.

Charlas ganaderas, por Manuel de la Parra. Pág. 23.

Éxitos y fracasos en la vacunación de los cerdos, por Antonio Delgado López, Veterinario. Pág. 24.

Vulgarización. Pág. 26.



GRANJA SANTA JULIANA

GRANADA

Director: Julio Muñoz Chápuli

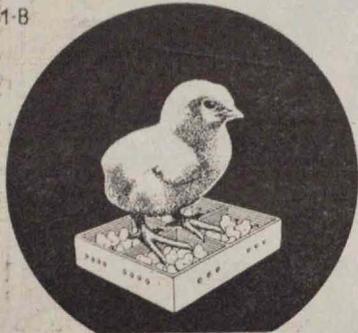
Tel. 2543

Dedicada a la formación de estirpes de grandes ponedoras mediante un riguroso pedigrís de sus reproductores

Selección en las razas LEGHORN BLANCA, PRAT LEONADA, ROHDE ISLAND ROJA

Desde 15 diciembre hasta terminar su temporada de reproducción tiene a la venta *Polluelos de un día, huevos de incubación, polladas de recría*Facilita toda clase de referencias e informes sobre instalación de establecimientos avícolas y mejoramiento de las gallinas indígenas, a quien lo solicite concretamente de su Dirección. *Pida Catálogos y referencias a su Director, Julio Muñoz Chápuli*

1-8

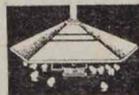


ADQUIERA POLLUELOS

seleccionados, de raza Leghorn. Los producimos en gran escala, procedentes de nuestra Granja modelo y garantizamos su perfecto estado sanitario. Ptas. 18 la docena. Instálelos en UNA BUENA CRIADORA

como las magníficas «Jamesways», seguras en su funcionamiento, de fácil manejo y consumo y precio reducidos. Modelos diversos.

Pidan catálogos y precios.



Jamesway
Calle Rosales, 5 MADRID
Pl. San Vicente, 1 BILBAO

PILDORAS

Jalpró

Medicamento eficaz para prevenir y curar la

Geluzo, Basquilla y Gota de las CABRAS y OVEJAS

Registrado en el Instituto Técnico

de Comprobación al núm. 12135

Precio caja, impuestos comprendidos,

Pesetas 1.60

Cada caja contiene píldoras para dos cabras u ovejas.

DE VENTA EN FARMACIAS

Depósito general: Pasillo Atocha, 2-4 Málaga

Antibaceral Ramaga

Es el UNICO producto eficaz contra las infecciones carbuncosas del ganado lanar, vacuno, cabrío y de cerda.

Es preventivo y curativo de la bacera, carbunco bacteriano, sintomático y antrax

Si los resultados no son satisfactorios NO COBRAMOS. Se administra por vía bucal. (No es inyectable).

Informes: Laboratorio CASA RAMAGA - Peña Primera, núm. 1, Pral.

SALAMANCA

Venta en Farmacias y Droguerías

FOMENTO DE LA AVICULTURA EN ANDALUCIA

Origen de las Gallinas⁽¹⁾

Por JOSE LOZANO CLAVERO

Parece comprobado que nuestras gallinas domésticas proceden de otras salvajes, y que fué una de estas el «Gallus Baukiva» que aún vive en las selvas de la India y el sur de China.

Las que aún viven en las regiones mencionadas, son de tamaño menor a nuestras razas caceras; tienen la cola aplanada, formando ángulo muy abierto con su espalda o dorso, la cresta erizada y las barbas más pequeñas. Las patas en el macho y la hembra son de color amarillo y vuelan casi igual que el resto de las aves.

Cruzando el «Gallus Baukiva», con nuestras razas domésticas, no ha sido posible conseguir todos los caracteres de esta en sus muchas variedades, lo que hace suponer que intervino en la formación de las actuales gallinas, alguna otra raza a más de la Baukiva.

La raza «Ascel», que va desapareciendo, fué según parece la primera raza que se domesticó y cultivó hace tres mil años en la India. Esta raza tiene más parecido con nuestras razas actuales de procedencia asiática; tal por ejemplo la Brahma, por su dificultad para el vuelo, su mayor corpulencia y la forma de su cresta.

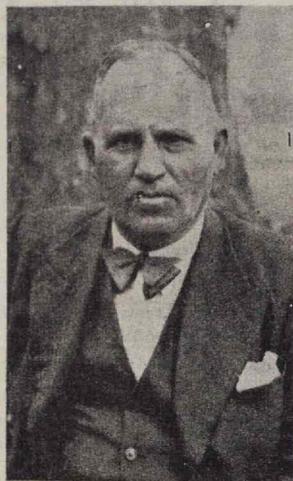
La tradición habla de peleas de gallos, mil años antes de Jesucristo, en la India. Posiblemente las gallinas vinieron a Europa por Siberia y Rusia y las transportaron a América los conquistadores españoles.

Razas de Gallinas

La clasificación de las gallinas en la Historia Natural, no puede servirnos de base para el estudio de nuestras razas domésticas, y las clasificaciones que de las mismas se han hecho son puramente convencionales y de escaso valor científico.

Para dar idea de lo que son estas clasificaciones, basta saber que los americanos tienen una oficial, en la que figuran 38 razas y 109 variedades, y en esa clasificación no figuran más que aquellas razas o variedades que

cultivan en sus escuelas de avicultura, las que evidentemente no son todas las conocidas. Esta clasificación tomada como modelo, y sin duda lo



D. JOSE LOZANO CLAVERO
Competente avicultor

es, clasifica o da nombre a las razas, por su patria de origen, no siempre bien determinada y en ningún caso científica.

En esa clasificación se encuentran gallinas españolas clasificadas con estos tres nombres. Minorca, Españolas y Andaluzas.

Ni siquiera se ha tenido en cuenta que Menorca y Andalucía son regiones de España. No se menciona para nada las Prat, Valencianas, Murcianas, y otras muchas que de atenderse al criterio seguido en esas clasificaciones, serían razas tan características y definidas como otras que a su vez se subdividen en variedades.

Otras clasificaciones que pretenden ser más prácticas y sin duda lo son, clasifican las gallinas atendiendo a su utilidad, y así las clasifican en «ponedoras», «de carne», o «de doble utilidad», según que las gallinas transforman los alimentos en huevos, carne, o ambas cosas a la vez. Pero como se comprenderá, esto no tiene ninguna base científica. La definición de raza en historia natural es ésta:

«Un grupo de individuos dentro de la especie, pareciéndose entre sí más que a los demás, y capaces de transmitir por la herencia sus cualidades o caracteres.»

Para comprender la infinidad de razas y variedades de gallinas, partamos del grupo originario. Supongamos que sea el «Gallus Baukiva», y su patria la India.

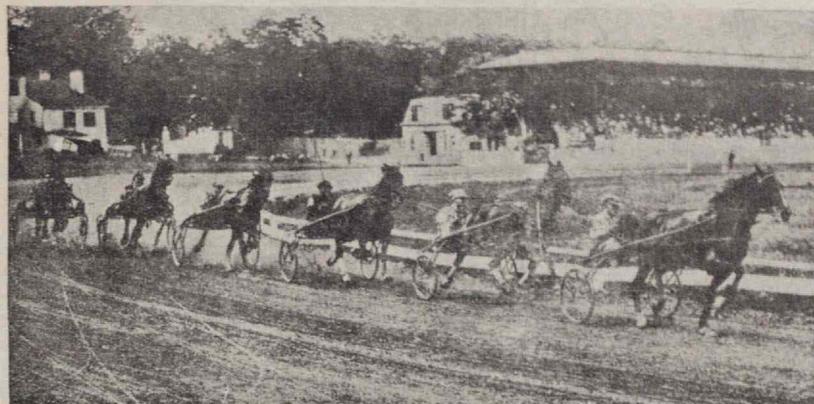
Estos animales como todas las especies, por el medio físico natural en que viven, varían en su estructura y su forma con el constante variar del medio mismo. Estas aves al emigrar de una a otra región buscando medios más apropiados o bien transportadas por el hombre, toman las variantes que el nuevo medio les imprime.

Si el hombre las encierra y somete a régimen de vida artificial, adquirirán, caracteres dependientes de la alimentación, la luz, el ejercicio, etc.

Diseminadas estas aves por los múltiples lugares que el hombre habita, transportadas por él mismo y bajo la influencia de climas tan distintos, han adquirido sus múltiples variedades. Estas variedades no se fijan de manera permanente en un grupo de individuos, sino después de muchas generaciones y actuando sobre ellas constantemente las mismas influencias que las determinaron.

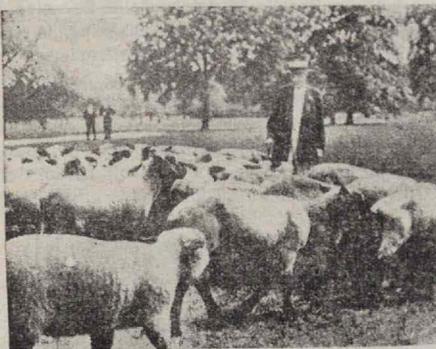
(Continuará)

(1) Con este artículo iniciamos la publicación de un interesantísimo trabajo debido al muy competente avicultor don José Lozano Clavero, trabajo que mereció fuera premiado por la Excm. Diputación Provincial de Málaga.



Notas Gráficas

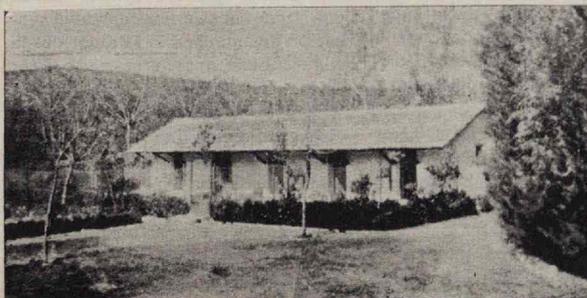
El Campeonato anual de trote en los Estados Unidos.—Una escena de la carrera, disputada en la pista de Goshen.



Nueva York.—Vejez feliz después de haber amasado la enorme fortuna. Libre de la inquietud y la fiebre de los negocios, Mister Rockefeller vuelve al amor a la Naturaleza, y contempla, en una de sus posesiones, la albuja de un baño de ovejas.



Deauville.—En el hipódromo de esta capital se han celebrado pruebas infantiles, en las que los diminutos «poneys» eran llevados por niños.



Las mujeres kirguises ordeñan a las yeguas, con cuya leche fermentada hacen el «kumys» el principal alimento de los kirguises. Acaso le añaden papilla de maíz y de mijo tostado, sobre todo en el duro invierno.



Valencia.—Magnífico gallo blanco con pluma rizada, que ha despertado mucha curiosidad y ha merecido premio en la última exposición celebrada en Valencia.

Uno de los gallineros de reproductores en la Granja «Los Bulares» (Granada)

NUESTRO TERCER AÑO DE PUBLICACIÓN

Al iniciar con este número nuestro tercer año de publicación, hemos de exteriorizar nuestra más sincera complacencia por el éxito que sin cesar venimos alcanzando. Ello ha sido debido, muy principalmente, a que ESPAÑA GANADERA, por tratar asiduamente todos los temas de Ganadería, Avicultura, Cunicultura y Apicultura, resulta ser preferida por los españoles aficionados a estas cuestiones pecuarias, ya que en ella encuentran todos los trabajos y gráficos que tendrían que buscarlos en distintas publicaciones.

Pecaríamos de vanidad y orgullo si no reconocié-

ramos que de nada hubiera servido nuestro gran esfuerzo, al no ir acompañado de la ayuda valiosísima que nos han prestado y siguen prestando los ya miles de suscriptores, los entusiastas colaboradores y los muy estimados anunciantes.

Para todos nuestro más sincero agradecimiento, y la seguridad de que, con su importantísima cooperación, continuaremos nuestro camino hasta conseguir nuestros únicos anhelos y propósitos: dotar a nuestro país de un editorial que sea portavoz de su cultura pecuaria.

El X Congreso mundial de Lechería

(Roma - Milán 30 de Abril al 6 de Mayo de 1934)

Por JOSE ORENSANZ MOLINE

DEL CONSEJO SUPERIOR PECUARIO

Visita a la Vaquería modelo de Castel Gandolfo y a la Bonífica del Agro Pontino

De excursión magnífica puede calificarse la realizada para ver la Vaquería modelo de la finca de Castel Gandolfo (propiedad del Papa) y lo que llamarse pudiera REFORMA AGRARIA, en la Zona denominada Agro Pontino. Todo un día, desde las ocho de la mañana hasta las siete de la tarde, empleó la Caravana de Congresistas en recorrer y examinar la Finca de Castel Gandolfo y la Zona Agro Pontino.

A unos 20 kilómetros de Roma, se halla enclavada la Finca de Castel Gandolfo, finca que estaba abandonada, y que ahora se ha restaurado, arreglado y embellecido sus hermosos jardines, y que en estos momentos sirve de alojamiento al Papa, pues ya se decía el día de la visita, veranearía el Santo Padre en tan deliciosa mansión.

Apesar de la magnificencia de la finca, por lo que a nosotros interesa, nos defraudó las esperanzas, pues creyendo nos encontraríamos con alguna explotación de ganado vacuno lechero, verdaderamente modelo, hallamos tan solo una Regular Vaquería, con sistema Loudon para alojamiento del ganado, y con un lote de excelentes vacas Suizas. Nada más, pero tampoco menos que cualquier otra Vaquería regularmente montada. Unos parques con gallinas rodean los edificios donde se encuentra la Vaquería, dando alguna amenidad al conjunto. Pocas o ninguna enseñanzas puede obtenerse de esta explotación. Una hora aproximadamente duró la excursión y visita a Castel Gandolfo, y el resto del día lo absorbió el recorrido hecho por la Zona del Agro Pontino.

Por lo que tiene de ejemplar, la Bonífica del Agro Pontino, merece describirse, aunque en la descripción hecha a base de nuestras notas sintéticas, no responda a la magnificencia

de la obra. Se forma juicio de la extensión superficial de esta Zona del Agro Pontino, al decir, que en Auto-car, a una velocidad de unos 50 kilómetros por hora, y con algunos descensos durante la visita, duró ésta, desde las nueve y media de la mañana hasta las cinco de la tarde, parando un par de horas para comer y descansar.

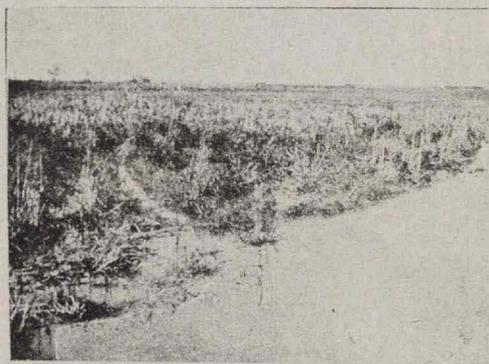
Actualmente, esta Zona beneficiada la integran 41.600 Hectáreas, dividida esta superficie en tres lotes, de 10.500 Hectáreas, el primero; 14.100, el segundo; y 17.000, el tercero. Semejante extensión era en el año 1930 una Zona inhospitalaria donde el «Palu-

para el ganado y aperos de labranza; más una parcela de terreno (de mayor o menor extensión) en la que, en Mayo último, vimos la espléndida cosecha de cereales que guardaba.

Magníficas carreteras con firme especial surcan la Zona; de cuando en cuando, grupos de casas evidencian al Turista la existencia de Escuelas, Iglesias, Almacenes, Casas de las diferentes Asociaciones de Proprietarios etc. etc., y toda clase de Servicios auxiliares, como correo, teléfono, telégrafo, radio, etc. existen en esta Zona, donde cuatro años há, tan solo el «Paludismo» era su patrimonio.

Culmina la fantástica transforma-

Terreno



Pantanosos

dismo» imperaba como un azote de la Humanidad, y donde la escasísima producción del terreno se limitaba a dar juncos, y enneas, plantas características de terrenos pantanosos; algunos pinos, y leña, originada por gran cantidad de arbustos y matorrales, que a su vez eran cobijo de alimañas. Si a esto se añade, el que esta Zona se encontraba con una irregular superficie, causa de grandes hoyos, donde las aguas de lluvia se encharcaban, se comprenderá el cuadro que la Naturaleza ofrecía en esta parte del terreno Italiano.

Todo este espectáculo que dejamos anotado, se ha transformado totalmente en cuatro años. Ya habitan miles de pequeños propietarios (Excombatientes de la Guerra Europea) en sus lindas Casas de Campo, donde aparte de su morada, tienen locales

de esta Zona, en la construcción de dos hermosas ciudades, denominadas «LILTORIA» y «SABAUDIA» en las que, además de su completo trazado, existen enormes Plazas centrales, con sus verdaderos palacios, hoteles, Cines, edificios varios, y hasta un monumento, como en SABAUDIA, donde una esbelta columna, de gran altura, se eleva con su estética y perfecta línea vertical, dando la sensación de un soberbio Mirador desde el que puede apreciarse parte de la extensa Zona beneficiada.

De obra magna puede calificarse la del Agro Pontino. Las nubes de humo que todavía se ven, y que demuestran el intenso «Carboneo» que en terreno se lleva a cabo, como labor preparatoria, a la vez que explotadora de la escasa riqueza forestal de su superficie, es lo primero que se observa,

para luego roturar, nivelar, parcelar, construir desagües, canales, sifones, puentes, etc. etc. y dar al conjunto la sensación de verdadera urbanización, hecha por el hombre, dominando a la Naturaleza, y convirtiendo un erial, en un emporio de verdadera riqueza. Esta obra fantástica pone de relieve que «el lenguaje de la acción» es más expresivo y útil que el de la «oratoria», que las mas de las veces, son débiles palabras que el viento las lleva, y de las que no queda ni el eco. Pero el refrán lo dice: «Querer es poder» y en este caso concreto, los italianos, «quisieron». Fatigados del ajeteo del viaje; reflexionando sobre cuanto había impresionado nuestra retina y cerebro; pensando en lo que el hombre «puede» cuando «quiere»; no olvidando el fondo económico social del magno problema que representaba lo visto, llegamos a Roma a las siete de la tarde, y al cerrar nuestro Carnet de diario de Viaje, tan so-

los Congresistas todos, habíamos de salir para Milán con el objeto de continuar los trabajos de aquel, y finalizarlos definitivamente el día 6, según anunciaba el Programa Oficial del Congreso. En efecto; en tren especial y a las siete de la mañana, salimos los Congresistas de Roma, llegando al mediodía a la histórica ciudad de Florencia, donde, despues de comer, se hizo una visita colectiva, no solo a la población, sino que hubo tiempo para visitar alguno de sus mas notables Museos (puede decirse que la ciudad toda es un Museo) como el de Pinturas y el Palacio de Pitty; y por último se admiró desde la gran Plaza de Miguel Angel, la vista panorámica de la hermosa ciudad de Florencia, que extendiéndose a la orilla del río, y observándose en primer término su famoso «Puente de las Platerías», dá la sensación de lo que es; una gran ciudad que encierra en sus calles, plazas, fuentes, edificios, palacios,

En el terreno pantanoso, convertido en tierra de



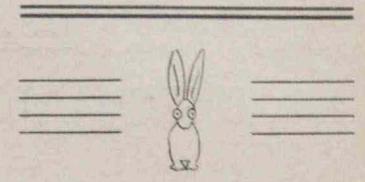
cultivo se alza la morada del agricultor excombatiente

lo exclamamos... ¡Lo que puede el lenguaje de la acción!

Con la excursión que acabamos de relatar, terminaron los trabajos de este Congreso Mundial de Lechería en Roma. Al día siguiente 4 de Mayo,

etc., verdaderas joyas de arte, manifestaciones escultóricas, arquitectónicas, pictóricas, etc. etc., que hacen de esta ciudad, como hemos dicho, un continuado Museo.

Por la tarde a las seis, salimos para Milán (la Barcelona de Italia) adonde llegamos a las doce de la noche. La impresión de la llegada a



Se ruega

a nuestros múltiples lectores que al hacer sus compras mencionen nuestra Revista

esta comercial e industriosa población, es agradable, dando la sensación de que una gran urbe es objeto de nuestra visita. La magnífica Estación de Ferrocarril, de moderna y reciente construcción que posee, previene ya al viajero, y tomando un Taxi abandonamos este punto de llegada para instalarnos en el Hotel y descansar, para al siguiente día reanudar los últimos trabajos (sesiones de las Secciones y Excursiones) del Congreso Mundial de Lechería.

Tan solo una sesión, aunque muy larga, se celebró el día 5 de Mayo, en Milán, y el famoso e histórico «satello Sforzesco» verdadera fortaleza (en otros tiempos) situado dentro del casco de la población de Milán, fué el sitio destinado por el Comité para su celebración. En esta sesión matinal, saludó a los Congresistas el Podestat de Milán (Alcalde) y luego las diferentes Secciones del Congreso continuaron la sesión en los diferentes salones destinados al efecto; terminando la discusión de los asuntos, y preparando cada una las Conclusiones que habían de ser leídas en la sesión de clausura.

Caballos cojos y Ganados inútiles

Resolutivo ROJO MATA

CHARLAS CAMPESINAS

LA DISTOMATOSIS HEPATICA EN LA OVEJA

Por FRANCISCO GALINDO GARCIA

VETERINARIO

Hace demasiado frío para ir yo a buscar al pastor que ya conocéis. Sopla un cierzo que cuando no es nieve arranca agua de estas rápidas nubes que se deslizan de los picachos, trayendo el frío de las regiones montañosas del noreste de la provincia. No es nada agradable lanzarse al campo en calidad de paseante cuando se está expuesto al peligro de la broncopneumonía. Además; ¡si el paisaje tuviera algún atractivo en que solazarse!... Pero no; todo el colorido se reduce a una monótona combinación de los grises y oscuros. Porque el «hierro insano» que el poeta llamara a la espada y que en estas frías tierras ha sido el hacha, ha llegado, en su afán destructor, en su salvaje labor negativa, a convertir el paisaje del verdor que es vida, en el gris plomizo de estos páramos, que es la muerte donde solo pueden medrar algunos matujos negruzcos que no dan ni belleza, ni aroma, ni color...

El campo que fuera no ha muchos lustros acogedor, riente, hospitalario cuando estaba saturado de admirable policromía de luz y color y alegrado por el trino de sus pajarillos, se ha tornado desnudo, hosco, huraño; agrio y falto de sus vestiduras parece llorar su tristeza con el color triste del ocre de sus riscalas peladas recubiertas con el luto del musgo. Por todas partes desolación, frío, tristeza y muerte... El único responsable de todo el inculco bandido del hacha. Por no sentir la garra del frío en el cuerpo y en el espíritu, me recluso instintivamente junto al hogar caldeado, y es el pastor el que viene en busca de mí, a pasar un rato de trasnochada acortando así estas largas noches, invernales.

Me expone, a poco de comenzar la conversación, que ha sacrificado una res por una extraña delgadez y posible enfermedad, encontrando en el hígado gran cantidad de parásitos parecidos a la hoja de encina.

—¿Y tú sabes lo que es eso?

—Sé cómo se llama nada más, responde. Y también sé—continúa—que se presenta en particular en años hú-

medos y que la res que padece esta enfermedad muere casi siempre en los huesos si antes no se mata. La «mariposa» que así se llama por esta tierra dicen los pastores viejos que se presenta nada más que de la humedad, pero yo opino que debe ser un contagio, pues no se comprende que un animal pueda nacer sin padres y más con lo que V. me indicó acerca de todos los parásitos hace unos días.

—Es natural—le digo—todo ser vi-



Nuestro estimado colaborador don Francisco Galindo García, Veterinario Municipal de Almódovar del Pinar (Cuenca)

vo responde a un ascendiente igual a él y no es posible que una fuerza física sea capaz de producirlo, pues en éste caso caeríamos en el error de la generación espontánea. Esa forma de interpretar el caso por tus viejos compañeros es hija de la rutina, la incultura y la falta de observación. Escúchame: Esta enfermedad que vulgarmente se conoce con el nombre del parásito que dá lugar a ella y que varía mucho en las distintas regiones (pues está bastante extendida) la llaman «coscoja, papo, papura, papera, palomilla, etc. etc.» y que técnicamente es la Distomatosis hepática se caracteriza por un conjunto de sínto-

mas que responden a graves lesiones del hígado, que más tarde se extienden a todo el organismo (los síntomas) y cuyo responsable es un gusano plano de forma de hoja, chupador de sangre, que se llama «Distoma o Fasciola hepática».

—Entonces por eso, por ser chupador de sangre—interrumpe—es por lo que las reses mueren completamente delgadas y cansinas.

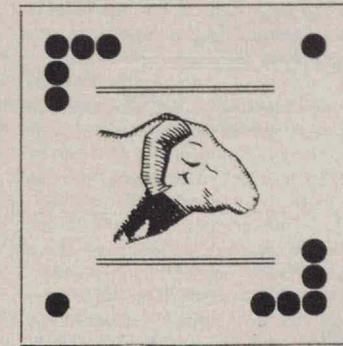
—Es natural, pero déjame que continúe, pues a eso ya llegaremos. El ciclo evolutivo de este gusano es un poco complicado, pero si prestas atención no es difícil que lo aprendas. El parásito vive en el hígado como ya hemos dicho y los huevos que pone son arrastrados con la bilis al intestino, de donde salen al exterior con los excrementos. Si cae en un sitio polvoriento o seco no ocurre nada de particular, o sea el huevo continúa con la vida latente encerrada en él. Pero si por el contrario llega a un sitio donde le rodeen condiciones a propósito de humedad y temperatura por la acción de éstas, se abre dejando en libertad un pequeño embrión que flota en el agua merced a unos órganos dispuestos para tal función y así está hasta que tropieza con un caracol en donde penetra para sufrir en él transformaciones grandes. Una vez dentro el «mircididio» (que así se llama dicho embrión) se transforma en una especie de saco vivo llamado esporocisto (etimológicamente vegiga de esporos) del cual se forman a su vez otros sacos vivos que se denominan redias; de éstas se forman unos embriones redondeados que salen del caracol y gracias a una cola muy móvil se desvirtuan y van a enquistarse en el tallo de las plantas que vegetan en las márgenes de la charca o arroyuelo donde han ocurrido estas interesantes transformaciones. Me parece que te has quedado casi a oscuras, le digo, observando la cara que pone ante tantos nombres raros.

—No es que sea muy fácil—dice—pero ya me lo dirá otra vez y lo aprenderé.

—No, mira, a tí con saber que de cada huevecillo de distoma (y son muchos parásitos que ponen muchos huevos cada uno) ha de dar lugar a más de mil quistes, capaz cada uno de producir un nuevo parásito, ya podrás comprender lo fácil que es infestarse una pradera a pesar de los muchos que son destruidos por condiciones adversas de luz, temperaturas, humedad, etc. Desde que el huevo sale hasta que se han producido los quistes a que él dá lugar, transcurren muchas semanas más si el tiempo es seco. La oveja, al comer vorazmente la hierba de los humedales, ingiere con ella gran cantidad de quistes, que al llegar a su estómago, son disueltos por los jugos, dejando en libertad el embrión, que una vez en el intestino va en busca del hígado, órgano de su preferencia, para vivir a espensas del animal parasitado. No sabemos muy a lo cierto por donde se encamina hasta lo más profundo de la glándula, pero parece lo más probable que sea a lo largo de los conductos biliares, valiéndose para su marcha de una ventosa a expulso. Situado en la glándula provoca en ella destrucción y reblandecimiento de todos sus tejidos que se inflama y para matar el enemigo los conductos se hacen duros (cirrosis esclerosis) y a veces hasta se calcifican; a pesar de ello si los parásitos son muchos, triunfan en la lucha y empobrecen el organismo a causa de la sangre que continuamente le sustraen para su alimentación, dando lugar a una anemia muy intensa que más tarde termina en intoxicación o envenenamiento general (caquexia parasitaria).

Estos síntomas generales obedecen tanto a la acción de sustracción de materias alimenticias como al envenenamiento por los materiales de deshecho del parásito, sin olvidar, claro está, la pernicioso influencia de los trastornos del hígado, importanísimo órgano que repercuten en todas las funciones. La sintomatología es muy poco característica, pues se reduce a síntomas locales, dolor a la presión, ictericia, diarrea acompañados de los síntomas generales ya apuntados; por ello el diagnóstico es algo difícil y suele hacerse al observar las lesiones en el animal sacrificado. Voy a darte una norma que aunque no es específica para esta enfermedad, sí que lo es para casi todas las parasitarias de este orden en es-

tado avanzado y que consiste en manchar un papel transparente o translúcido con una gota de sangre; si mancha intensamente no hay hidroemia (sangre acuosa) que es un síntoma muy frecuente y si por el contrario deja la gota un halo poco rojo, esto es pálido, ya se puede suponer



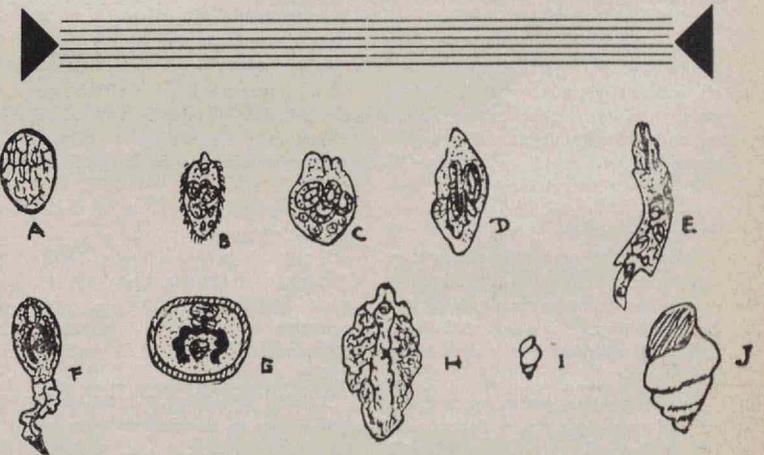
una enfermedad parasitaria interna avanzada.

Esta prueba se ha de hacer en animales sospechosos (con caída de lana, palidez de conjuntivas, etc.) y siempre que se pueda por comparación. En cuanto al tratamiento de es-

ta enfermedad, solo puedo decirte que en estos últimos tiempos se ha trabajado mucho, en particular los veterinarios franceses y alemanes. De todos los medios empleados para la curación de la enfermedad que nos ocupa, el que más prácticos resultados dá, es el extracto etéreo de helecho macho que se administra en ayunas por vía digestiva y con auxilio de sonda gástrica. Se ha de mezclar intimamente con aceite en la proporción de una parte de extracto por cinco de grasa. La dosificación corre a cargo como es natural del veterinario que ha de hacerla en relación con la edad, estado de carnes del animal, etc. En los terrenos infestados se harán saneamientos a base de avenamientos, desagües, aspersiones con lechada de cal y otros productos que destruyen lo mismo los huevecillos que al caracol que hace de intermediario y que se llama «Limnea truncatula: ¿Te parece bien que dejemos ya la charla?

—Sí, sí, la charla que ha corrido a cargo de V. sólo.

—Bien, otra vez hablarás tú y yo escucharé. Hasta mañana. Saluda con la misma frase y se pierde en la oscuridad de la callejuela.



A. Huevo de Distoma Hepático.—B. Mircididio.—C. Esporocisto.—D. Esporocisto más adelantado en su evolución.—E. Redia.—F. Cercaria con faringe.—G. Cercaria enquistada.—H. Distoma adulto.—I. Limnea truncatula (caracol).—J. El mismo aumentado. En tamaño natural solo H. e I. (De Leuckart).

La pulmonía exudativa contagiosa del ganado vacuno y su tratamiento

Por VICENTE TARRAGÓ RIBERA

VETERINARIO MUNICIPAL DE BARCELONA

Tratamiento

El período de resolución de esta enfermedad es más o menos largo y se acompaña de enflaquecimiento pasajero, motivado por las toxinas del virus, la naturaleza de la misma enfermedad, febril e inflamatoria, el régimen de dieta más o menos rigurosos y la dietética a que es sometido el animal.

Hay que tener en cuenta que el ganado vacuno acepta fácilmente el régimen al que se le somete.

La curación del animal tratado en los casos favorables es perfecta. En los casos negativos habrá que achacar el fracaso a la existencia de una lesión anterior más o menos aislada y extensa, que ha necrosado el pulmón.

Únicamente alrededor de las lesiones tuberculosas pueden formarse en todo caso abscesos sin virus por activación del foco tuberculoso.

Si después de un tratamiento se produjese una nueva inflamación, sería señal de que aún persiste el virus en alguna lesión tuberculosa. La repetición del tratamiento conseguirá la curación.

Estas reinflamaciones son de virus atenuado, y pueden ocurrir a consecuencia de un tratamiento incompleto o de existir lesiones tuberculosas; se activan después de los 15 a 25 días y raramente después de unos meses. Se observan en el 3 o 4 por 100 de los animales tratados que sufren otras enfermedades.

Se obtienen curaciones con 8, 10, 12 y 15 gramos de arsenobenzol. Los resultados más perfectos, con 20 y 25 gramos.

Hemos dado de alta sin ninguna preocupación a todos los animales tratados a grandes dosis, siempre que hayan sido debidamente observadas las prescripciones de dieta y dietética durante el tiempo necesario.

Un tratamiento inferior a las dosis antes citadas puede dejar inflamaciones con virus atenuado. El tratamien-

to más oportuno puede engañar con una aparente curación rápida sin que sea total la destrucción del virus que infecta la zona pulmonar y pleurítica atacada.

La curación empieza desde la primera inyección y en muchos casos puede ocurrir que, por falta de oportunidad en el tratamiento, la absorción de los exudados serofibrinosos de los pulmones y de las pleuras termine al cabo de 25 a 35 días y, en casos excepcionales, a los 40 días.

Las inyecciones de los compuestos de arsenobenzol empiezan por provocar un descenso de la temperatura más o menos acentuado, una mejoría del estado general y del apetito, fenómenos que coinciden con una evolución favorable de la enfermedad.

Los abortos que se observan, son consecuencia de la enfermedad y no del tratamiento.

En la perineumonía hay que distinguir tres períodos.

Un primer período o «inicial», que es el principio de la inflamación pulmonar, corresponde a la primera reacción térmica de 38,8 a 39,5 grados.

Este período por ignorancia o descuido puede pasar inadvertido.

El segundo período, o de «estado», es el que corresponde a la generalización del proceso inflamatorio pulmonar en una zona más o menos extensa, con fiebre de 39,5 a 40,5 y 41 grados.

El tercer período es el de la «necrosis», y puede ser determinado por dos circunstancias: la primera, a consecuencia de una primera reacción térmica, alta o baja y de pocos días, correspondiente a una inflamación regresiva productora de un foco necrótico, generalmente pequeño, que contiene virus latentes en su interior y situada, ya en el parenquima pulmonar, ya encapsulado y adherido a las paredes costales. En estos casos puede presentarse unas formas de

perineumonía de imposible curación, confundibles con las formas de extraordinaria virulencia ante las cuales no responde al tratamiento. No hay que achacar el fracaso al arsenobenzol, pues este siempre destruye el microbio por virulento que sea, empleando a dosis convenientes.

Las inflamaciones regresivas también pueden quedar localizadas en zonas de pulmón sin producir necrosis y responden al tratamiento.

Un foco necrótico con virus latente no permite establecer la inmunidad general del organismo y da lugar a inflamaciones pulmonares independientes que curan porque no tienen su raíz deformación en el foco necrótico; pero si sobrevive la inflamación alrededor de él, la curación nos parece imposible.

En clínica hay que atenerse a los resultados debidamente observados y controlados. Referentes a este tratamiento tenemos centenares de notas clínicas recogidas, y los hechos expuestos nos han sorprendido en un tres por ciento, en cuadradas en las que la incompreensión del vaquero no permitió atender el curso de la enfermedad y su manera de presentarse.

La segunda circunstancia que puede determinar la necrosis pulmonar es un tratamiento demasiado tardío en relación con la receptividad del animal para esta enfermedad. La receptividad del animal está en razón directa con la vacuna empleada, buena, atenuada, mala, mal empleada, y con el hecho de que no estén vacunados los animales. Los animales que no han sido vacunados, son los que dan las formas más virulentas y el mayor número de casos atacados.

Los primeros animales atacados son los que presentan la enfermedad en forma más virulenta.

Estas observaciones no corresponden a animales vacunados por nosotros: somos unos entusiastas defensores de la vacunación contra la perineumonía, por los resultados que en ella hemos obtenido.

El empleo de los équidos en la agricultura y en el Ejército

Conferencia del veterinario militar don José Crespo Serrano

En el ciclo de conferencias radiadas que acaba de organizar el ministerio de Agricultura y sobre el tema «Los équidos y la motorización», disertó el veterinario militar don José Crespo Serrano, cuyas interesantes observaciones acerca del empleo de los équidos en la agricultura y el Ejército, con relación a la tracción mecánica, han despertado el más vivo interés.

Perfectamente documentado, puso de manifiesto cómo el abuso de una excesiva motorización de la agricultura, fue la causa indirecta del período de crisis económica conocido estos últimos años en los Estados Unidos. Substituidos la mayor parte de los caballos y mulas empleados en la agricultura por tractores y maquinaria agrícola, sobrevino sin que nadie lo hubiera previsto, un desequilibrio entre el consumo y producción de productos agrícolas, que determinó el «krak» de la agricultura.

«Actualmente—dijo el señor Crespo—muchos agricultores vuelven al empleo de los caballos y mulas de

trabajo, convencidos de las ventajas que reporta alimentarlos con los productos de la tierra, que no pueden vender con provecho, o tener que alimentar motores con esencias y aceites, las más veces de procedencia exótica, que como las reparaciones cuestan muy caro. No ha sido menos importante tener presente, que por otra parte, los animales, además, devuelven a la tierra lo que toman de ella en forma beneficiosa de abono.»

El señor Crespo hace observar igualmente, los inconvenientes y peligros que ofrecería en España una excesiva motorización del Ejército, ya que no podríamos asegurar la libertad de nuestros mares para poder abastecer de esencias y elementos motorizados las necesidades que se presentasen. En este sentido, recomienda fomentar la producción y empleo del caballo de tiro, que constituiría una interesante reserva para el arrastre de nuestra artillería, permitiendo, en caso de guerra, hacer uso

de los utilizados en la agricultura y comercio.

Las manifestaciones expuestas coinciden con un discurso del ministro de la Guerra de Francia, general Maurin, dirigido estos días a los ganaderos franceses, encareciéndoles la misma necesidad de orientar la cría del caballo hacia la obtención de un tipo de dos fines, que permita ser montado que atalajado para la artillería. El hecho de que el general Maurin, que ha venido siendo muchos años inspector general de la motorización, haga un llamamiento patriótico a los criadores de caballos, en el sentido indicado, reconociendo la indiscutible necesidad de la tracción animal en el Ejército, refuerza poderosamente el criterio sustentado por el conferenciante, quien terminó diciendo que en modo alguno pretende combatir de una manera sistemática el empleo de la tracción mecánica, sino demostrar la necesidad de su aplicación de un modo reflexivo, prudente siempre desde el punto de vista de nuestra economía y defensa nacional.

DIRECCION GENERAL DE GANADERIA

Compra de sementales equinos

Con el fin de adquirir sementales caballares y garañones en distintas regiones de España, la Dirección General de Ganadería ha designado tres Comisiones de Compra, que actuarán en los días y poblaciones que se mencionan a continuación:

COMISION DE COMPRA DE ANDALUCIA

Febrero 18 y 19, de diez a una, en Jerez de la Frontera, en el Cuartel de San Benito (Yeguada Nacional).

Id. 20 y 21 en Sevilla, en la Plaza de España de la Exposición.

Id. 22 en Aracena, en la Plaza de la Constitución.

Id. 23 en Almonaster, en la Plaza de la Constitución.

Id. 24 en Carmona, en el Campo de la Feria.

Id. 25 Ecija, en la Plaza de la Constitución.

Id. 26 y 27 en Córdoba, en la Sección de Sementales del Estado.

Los sementales caballares que se desean adquirir han de ser de Raza Árabe, Inglesa y Española y los garañones de Raza Andaluza, de tres a

seis años de edad, con todas las características de las razas mencionadas y con los mejores antecedentes genealógicos.

COMISION DE COMPRA DE ARAGON CATALUÑA Y BALEARES

Febrero 20, 21 y 22, en Zaragoza, en la Sección de Sementales del Estado.

Id. en Egea, en la Plaza de la Constitución.

Id. en Hospitalet (Barcelona) en la Sección de Sementales.

Id. en Vich, en el Campo de la Feria.

Marzo 1 y 2 en Palma de Mallorca, en la Sección de Sementales del Estado. Se adquirirán sementales caballares de tiro, de las razas Bretona, Percherona y Ardenesa, prefiriéndose los que tengan más ostensibles los caracteres étnicos de las razas mencionadas, de tres a seis años de edad una alzada no inferior a 1,52 m. con 500 a 700 kilos de peso, en perfecto estado sanitario y buenos antecedentes genealógicos.

Los garañones que se adquieran serán de raza Catalana de Vich o

Catalana Americana, de tres a seis años de edad, con todas las características de la raza y estado sanitario.

COMISION DE COMPRA DE LEON

Febrero 25 y 26 en Valencia de Don Juan, en el Campo de la Feria.

Id. 27 en Benavente, en el Campo de la Feria.

Id. en León.

Se adquirirán garañones de raza Leonesa Zamorana de tres a seis años de edad, con todas las características de la Raza y buen estado sanitario.

Para mayores informes y referencias, los ganaderos pueden dirigirse a los Jefes de las Secciones de Caballos Sementales de Jerez, Córdoba, Zaragoza, Hospitalet, Baleares y León; a los Jefes de las Secciones de la Yeguada Nacional de Jerez y Moratalla; a los Directores de las Estaciones Pecuarías regionales de Córdoba, Zaragoza y León; a los inspectores provinciales y municipales Veterinarios de las provincias o municipios donde actuarán las Comisiones de Compra mencionadas.

Del Concurso Pecuario

celebrado en Granada



Vista general del «stand» instalado por la «Granja Hueter Vega», presentando ejemplares de conejos Gigantes de España (pardo y blanco), Chinchillas y Azul de Viena

GRANJA



HUETER
VEGA

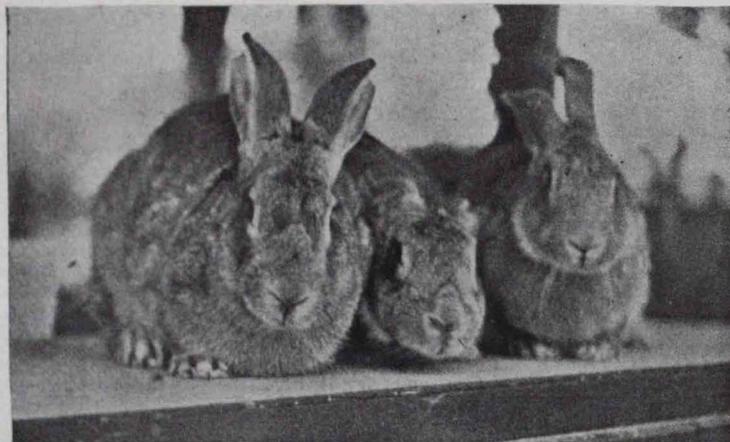


Lote de siete gazapos Gigantes de España, variedad blanca

Para ello bastaría no olvidar, que la prosperidad de un país depende siempre de la diferencia que exista entre sus exportaciones con relación a su importaciones.

En Andalucía y de una forma que permite abrigar la esperanza de positivas realidades, existen ya entusiastas y valiosos elementos interesados en el fomento de las pequeñas industrias pecuarias.

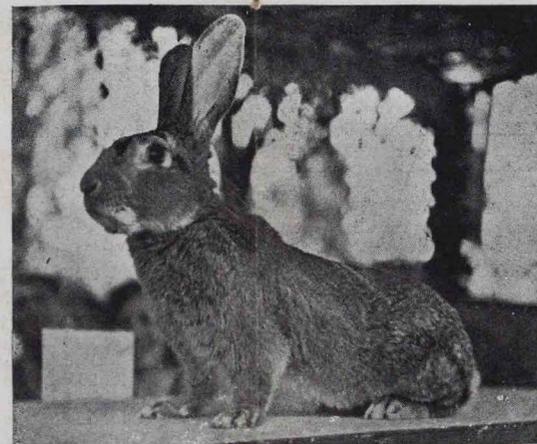
Publicamos hoy, y lo hacemos con verdadera satisfacción, unas cuantas fotografías, por las cuales nuestros lectores se darán cuenta de la importancia que la «Granja Hueter Vega» tiene como tal explotación cunícula Andaluza. Su propietario es el Dr. D. Claudio Hernández, Profesor de la Facultad de Medicina de Granada. Ved aquí como un español que ejerce una profesión que en nada se relaciona con el campo, es un gran propulsor de una industria que del campo se deriva. Esto demuestra que si todos los españoles se aficionaran a estas cuestiones, España, que es un país eminentemente pecuario, dejaría, en primer término, de ser tributaria al extranjero de muchos millones, y, como colorario de esta gran verdad, el que los españoles disfrutaríamos de una vida social económica mucho más próspera y, por lo tanto, mucho menos expuesta a las grandes perturbaciones económicas sociales.



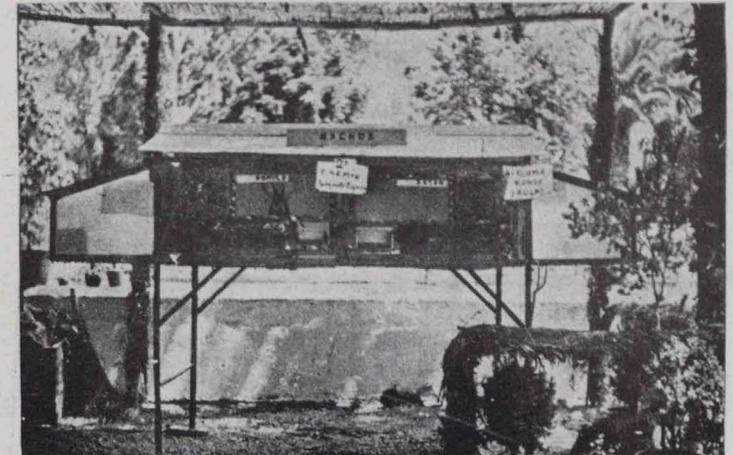
Lote de tres hembras Gigantes de España, de ocho meses, premiadas con segundo premio.



«Satán». Magnífico ejemplar de macho reproductor de dos años, Gigante de España. Longitud, 98 cm. Peso, 5,350 gr. Premiado con segundo premio.



«Rómulo». Hermoso macho Gigante de España, de once meses de edad, criado con biberón, por muerte accidental de la madre. Premiado con segundo premio. Peso, 5,200 gr. Longitud, 92 cm.



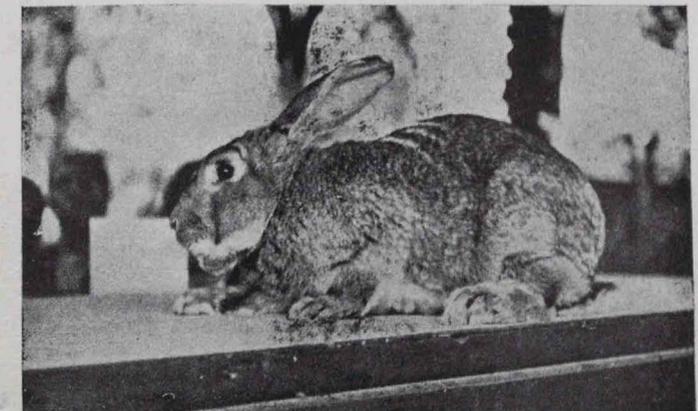
Jaula de hierro y Uralita, con cuatro departamentos con nidales, presentada por la «Granja Hueter-Vega» y premiada con Diploma de Honor

El Dr. Claudio Hernández puede ufanarse de que pone su granito de arena en la gran obra nacional que es preciso realizar. Italia, Inglaterra, y otros países que se han percatado de la importancia económica que tiene esta industria, vienen luchando constantemente por el éxito de las mismas, celebrando certámenes, donde los Jefes de sus Gobiernos asisten, y quizás, con mayor interés que a otros actos donde impera solo lo protocolario.

El Príncipe de Gales, heredero de la corona británica, para dar ejemplo a sus compatriotas, cultiva por su cuenta un rancho en el Canadá y una granja ganadera en Lenton, (Inglaterra).

Los éxitos obtenidos por el cunicultor español Dr. Claudio Hernández, en el pasado concurso celebrado en la bella ciudad de Granada, deberá de servirle de estímulo para perseverar en su obra, y de un legítimo y patriótico orgullo.

ESPAÑA GANADERA, que, su único afán estriba en el fomento de la Ganadería Nacional, felicita con toda efusión al cunicultor granadino, doctor Claudio Hernández.



La progresión avícola en el departamento del Var (Francia)

Por FERNANDO DARGNAN

Secretario General de la Sociedad Avícola del Var

Trabajo traducido del francés por Antonio Guzmán Maresca

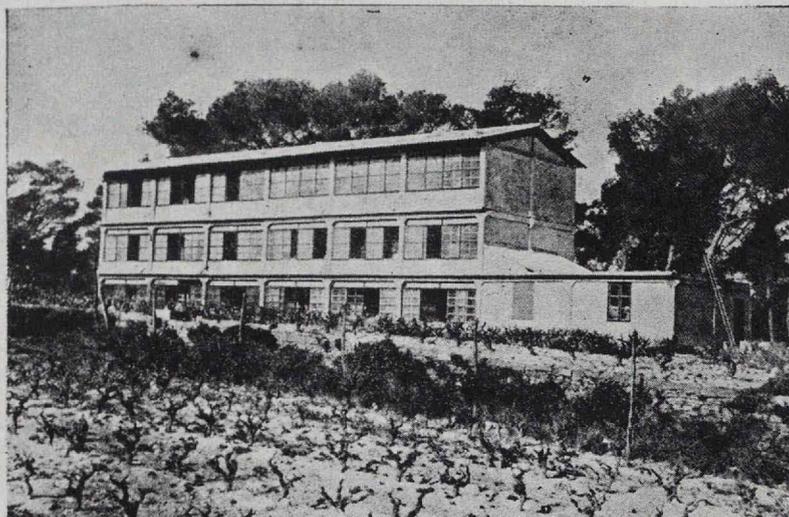
La avicultura, que al día siguiente de la guerra, guiada por las necesidades económicas, se ha extendido en todas nuestras provincias, debía pros-

cen nuestras estaciones invernales, en las que el público está dispuesto a pagar los productos de calidad.

el que quiere. Cuantos, poseídos por el espejismo de los beneficios, han fracasado en aquello en que otros con más paciencia empiezan a ver los



Gallinero de ponedoras en el Var. Este vasto edificio de dos pisos, de cemento armado, con fachada ampliamente vidriada, permite mantener más de 1000 ponedoras absolutamente enclaustradas. Su distribución y montaje asegura a las gallinas el máximun de confort.

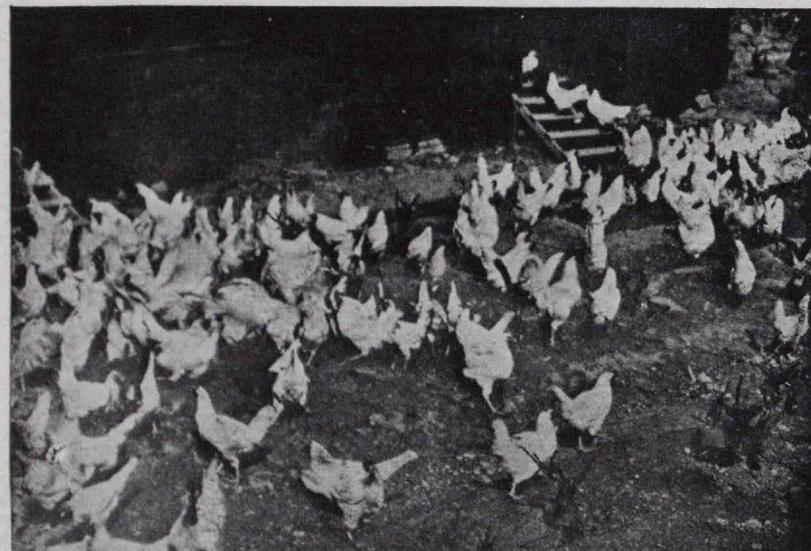


perar también en el litoral provenzal. Favorecidos por un clima ideal, quizá un poco seco en algunas zonas, los nuevos criadores comprobaban la excelencia de los mercados que ofre-

Áyer y hoy

Tanto en el departamento del Var como en cualquier otro, no se improvisan los avicultores y no lo es todo

buenos resultados. Ante todo es preciso poseer la fe ardiente de su empresa, aun cuando los numerosos ensayos parezcan onerosos. Los primeros desanimados han sido aque-



Parque de Leghorns blancas, en el que hay plantadas cepas de viñas. Las trece polleras del criadero, tienen una amplitud semejante lo cual permite a los pollos tomar sus piensos al aire libre los días de buen tiempo



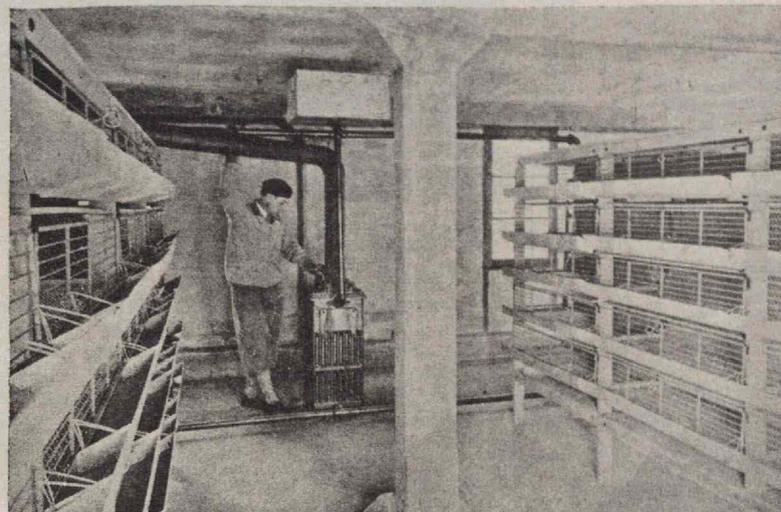
llos que, sin conocimientos de ninguna clase, han empezado con un gran efectivo, dotado de buenos reproductores, que embarcaban en un navío sin timón. Es muy raro triunfar en tales condiciones. Luego, entre su ignorancia de la medicina veterinaria, la epidemia ha ido destruyendo poco a poco los más hermosos ejemplares. Es la historia de ayer. Hoy la Socie-

que se han aclimatado mejor, y que han hecho ya sus pruebas y por tanto sobre las que es posible contar.

Entre las razas gallináceas la «Leghorn blanca», verdadera máquina de huevos, a penas si empolla, soporta muy bien el frío y los grandes calores y produce pollitos precoces en la puesta. La «Rhode Island», ave hermosa, buena ponedora, es muy apre-

Toulon, centro avícola

Actualmente es considerado Toulon como el centro avícola más importante de Var. Grandes establecimientos compuestos de granjas avícolas y cuniculas, se han instalado en anfiteatro en la vertiente sur del monte Faron que domina la gran ciudad marítima. Su altitud no pasa de los 180 metros.



Uno de los compartimentos del gallinero en pisos, está provisto de Criaderos Baterías, dotado de calefacción central, en los cuales los pollos que no se venden al salir de la incubadora, se crían hasta las cuatro semanas, época de la separación de los sexos.

dad de Avicultura del Var, vigoroso pollito nacido bajo la cálida caricia del sol, agrupa la mayoría de los avicultores de este departamento. Su tarea es laboriosa, pues al principio tropezó con muchas dificultades, debidas a la rutina y necios prejuicios.

El Var posee actualmente criaderos notables, instalados con arreglo a la técnica moderna. El aire bienhechor de la montaña mezclado con el aire salino, rico en yodo, constituye un elemento maravilloso contra el raquitismo animal.

Razas que se adaptan

Siendo procedentes de otras regiones la mayoría de las razas explotadas, examinemos primeramente las

ciada por su carne. La «Bresse negra», excelente, ponedora, se aclimata mejor en el Alto Var donde el aire es más vivo y las praderas más verdes y húmedas. Por último, algunas «Plymouth-Rocks, Orpingtons, Faverolas, Paduanas», son criadas por los aficionados.

Las palmípedas son poco numerosas, quizá debido a la falta de estanques; sin embargo esta especie encontraría mercados fáciles y seguros. Se crían bastantes pavos. Los «rojos de Inglaterra» y los «Mammouths» empiezan a hacer su aparición. Los pichones se dan muy bien. Algunas granjas se han especializado en esta rama y poseen hermosos ejemplares.

La exposición es excelente. Esta zona bañada de sol todo el día, al mismo tiempo que está protegida del viento Chestral, recibe los efluvios bienhechores del mar que producen sobre las aves un efecto provechoso.

En las superficies áridas de la costa, quemados por el sol, se intenta crear estanques artificiales necesarios para la cría al por mayor de patos, cuyo mercado está ya asegurado de antemano por las necesidades de la industria hotelera. El tipo de pato indígena: el «Barbarie» se presta mal a una cría intensiva. Estos estanques, provistos de compuertas para una evacuación rápida, permitirán el riego de las huertas que facilitarán las verduras indispensables para los pastos.



El movimiento de la gran ofensiva avícola en el Var data de hace tres años aproximadamente, y gracias al estímulo de la Sociedad de Avicultura, la cría industrial y bien organizada se ha desarrollado en condiciones tales que el número de las granjas de crianza crece continuamente. Creemos interesante, a título de ejemplo, hablar de dos criaderos entre los mejores organizados.

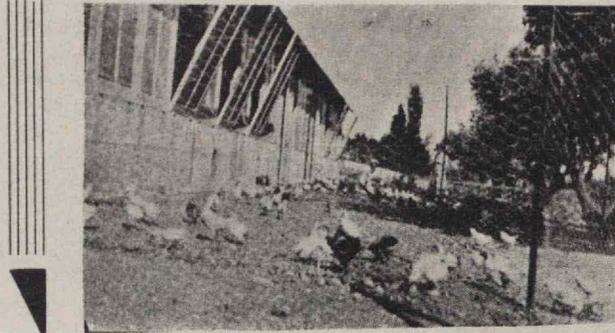
Criadero de Beausoleil

Situado a las puertas de Toulon, a una altitud de 70 metros, este criadero, cuyas instalaciones se extienden sobre una superficie de 15.000 metros, ha prosperado grandemente desde su creación. La inclinación natural del terreno y la naturaleza del suelo permiten evitar en toda estación la humedad que tan perjudicial es para las aves.

SELECCION.—Se ha especializado desde hace diez años en una selección rigurosa de las razas Leghorn blanca y Rhode Island, abandonando los records de puestas que generalmente son obtenidos con detrimento del vigor de los individuos y del peso de los huevos. Únicamente se tiene en cuenta la homogeneidad del rebafío, lo que permite obtener fuertes medias de puesta sobre el conjunto. Las pollitas de talla pequeña, ponedoras de numerosos huevos pero defectuosos o de peso inferior, son eliminadas. Los nidos trampa se emplean todo el año, lo que permite controlar fácilmente el ritmo de puesta. La selección de los gallos, practica da según los métodos de O. Smart, asegura la herencia de la fecundidad de los individuos. Todos los reproductores son sero aglutinados con el

fin de evitar en sus descendientes la diarrea blanca.

PRODUCCION.—El criadero de Beausoleil está organizado especial-



Instalación de un criadero en el Var, especialmente organizado para la producción de pollitos de un día y de gallinas destinadas a la puesta.—Vista de la fachada de la gran pollera con calefacción central

mente para la producción de pollitos de un día y de pollitas para granjas de puesta. Un empollador provisto de incubadores modernos asegura un tanto por ciento bastante crecido de nacimientos de pollitos sanos y vigo-



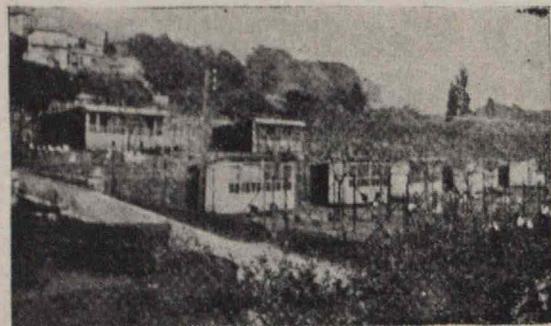
rosos. A penas nacidos son llevados a una amplia pollera provista de calefacción central. Los pollitos pasan las tres primeras semanas en criadoras de baterías calientes cuyos distin-

tos pisos reciben un calor diferente según la edad de sus huéspedes. A la edad de un mes pasean libremente por el exterior.

Criadero del Plan de la Mer

Situado a 25 km. de Toulou sobre una pequeña colina, este criadero, que cubre una superficie de 12.000 metros, comenzó en 1924 con un lote de seis gallinas y un gallo Leghorn. En la actualidad, el material moderno empleado permite sostener 1500 gallinas en claustración, 700 reproductoras de 2 a 3 años en libertad, 150 gallos reproductores y producir unos 25.000 pollitos Leghorn blancos y negros desde Enero a Abril. El criadero continúa sin cesar su engrandecimiento.

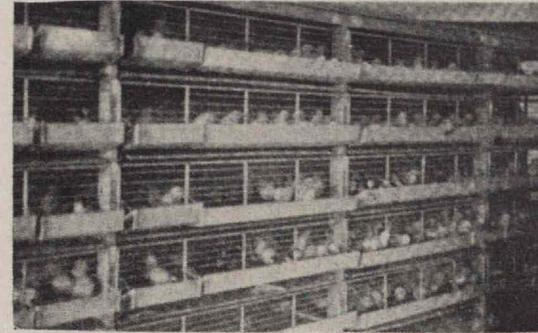
Hasta aquí se han dividido las granjas avícolas en dos categorías: 1.º las que explotan la carne; 2.º las que explotan el huevo. Para la primera, solo se necesitaban razas pesadas. En cuanto a la segunda, únicamente la Leghorn alcanzaba todos los sufragios pero su carne parecía de calidad inferior. En efecto, un gallo Leghorn de diez meses no es un ave de primer orden. Hoy ya no se trata de vender grandes piezas cuya salida es difícil y el precio por kilos poco remunerador. Los pollitos Leghorn de 2 a 3 meses y que pesan un kilo son, como carne, equivalentes a muchos otros. La explotación de esta raza para carne, efectuada en criadoras de pisos es tan remuneradora como la de las razas pesadas y su venta se hace con una gran facilidad. La Leghorn, desde el punto de vista «puesta» se conduce en el Var tan bien como en otra parte cualquiera. Las pollitas que ponen



Conjunto de los parques de reproductoras

menos de 150 huevos son muy raras; algunas clientes del criadero han obtenido, en rebaños de 200 a 400 picos, «medias de puestas» que alcanzan

liera. Seguidamente las pollitas pasan a gallineros colonias y viven en plena libertad, hasta su venta que tiene lugar hacia los tres meses. Única-



Detalle de un criadero en pisos con calefacción, en el que se crían 5.000 pollitos durante un mes

hasta 224 huevos con reproductoras escogidas. El control de todos los individuos se hace por medio del nido trampa. Solo se conservan como reproductoras aquellos animales de menos de dos años y cuyas puestas hayan excedido de 280 huevos en el primer año. Estos individuos son apareados con gallos hijos de gallinas que hayan puesto más de 260 huevos.

ORGANIZACION DEL CRIADERO.—El empollador de 10.000 huevos puede absorber 50.000 huevos, de Enero a Abril. Se compone de dos empolladoras mammouth que permiten entregar cada semana más de 1.600 pollitos sometidos, durante su eclosión, a fumigaciones que desinfectan la llaga umbilical y les asegura una vitalidad excepcional.

A la salida de la empolladora, los pollitos que no han sido vendidos son colocados en una criadora de pisos capaz de contener 500 pollitos y permanecer allí 4 semanas, con una mortandad inferior al 2 por 100. Al cabo de un mes, las pollitas son separadas de los gallitos y colocadas en una de las trece polleras que posee el establecimiento para acostumbrarlas a la vida al aire libre. Una criadora de carbón, durante el invierno, ayuda a soportar esta transición. A los dos meses, las pollitas viven sobre un enrejado que se eleva algunos centímetros del suelo con el fin de evitar todo contagio y los efectos desastrosos de los amontonamientos. Durante los días hermosos, tienen acceso a un parquet colocado delante de cada po-

este empleo, pueden dar cabida a 2.400 gallitos.

GALLINERO DE PUESTA.—Este gallinero original, de cemento armado, puede recibir en claustración absoluta 350 ponedoras por piso y compartimento. Tiene tres pisos. Lo edificado hasta el día es solamente la cuarta parte del proyecto total, cuya ejecución deberá estar terminada antes de tres años.

El máximo de confort en estos compartimentos está asegurado en las ponedoras. Grandes tolvas con paté seco aseguran una alimentación constante. Abrevaderos provistos de dispositivos especiales para rechazar el agua salpicada por las gallinas, evitan que la litera quede demasiado húmeda. Los nidos-trampas con fondo enrejado, colocados en baterías, permiten un control perfecto y evitan toda veledad de incubación. Cada ponedora tiene una ficha individual. Una instalación eléctrica automática asegura, durante el invierno, un mínimo de 12 horas de luz al día.

La breve descripción que acabamos de hacer de estos dos criaderos avícolas dan prueba del desarrollo creciente de la avicultura en el departamento del Var, ejemplo que debiera ser seguido por otras regiones de nuestro país.



España Ganadera.

es la Revista Pecuaria de más difusión en nuestro País.

operación que se efectúa a los dos meses y medio o tres meses. Las doce criadoras frías, agrupadas en un espacioso edificio construido para



Gallineros-colonias para pollos jóvenes. La pendiente del terreno y la naturaleza del suelo evitan la humedad nefasta para las gallinas

Rendimiento de algunas vacas de gran producción que han terminado su período de lactación, durante el año 1934.

Vaca llamada	Número del Registro	PROPIETARIO	Producción en 300 días Litros	Producción media diaria Litros	Riqueza grasa por 100	Cantidad total de manteca Kilogramos	Total de días en el período de lactación	Producción Litros	Producción media diaria Litros	Riqueza grasa por 100	Cantidad total de manteca Kilogramos	TOTAL
Estrella	291 M	Luciano Fernández	10.725,000	35,745	5,09	390,525	426	14.160,400	55,240	5,14	521,565	4.º
Republicana	48 M	Manuel España	10.651,500	35,457	5,58	425,552	520	11.051,500	54,555	5,59	442,898	5.º
Cordobesa	185 M	Manuel España	10.013,500	33,370	5,15	372,598	504	10.103,500	55,235	5,15	575,687	4.º
Montañesa	289 M	Luciano Fernández	9.440,700	31,469	5,24	361,297	544	10.529,500	50,027	5,24	595,192	4.º
Peplia	459 M	Manuel España	9.412,500	31,375	5,24	360,675	585	11.494,900	50,012	5,50	448,685	5.º
Diana	266 M	Manuel España	9.125,600	30,412	5,05	328,664	568	10.654,600	28,951	5,05	584,879	5.º
Cibeles	501 M	Manuel España	9.120,500	30,401	5,06	329,877	556	10.451,500	29,558	5,12	584,909	5.º
Toledana	448 M	Manuel España	8.401,700	28,005	5,05	302,996	579	9.802,000	25,862	5,05	352,781	4.º
Perla	505 M	Enrique Fabre	8.264,700	27,549	5,58	350,155	584	9.832,500	25,605	5,42	585,048	5.º
Millonaria	502 M	Hermanos Fernández	8.251,600	27,458	5,50	321,550	577	9.665,600	25,658	5,55	582,545	5.º
Bonita	551 M	Fernán Fernández	8.115,100	27,042	5,69	355,446	552	8.665,100	26,095	5,71	580,170	4.º
Zuri	516 M	Juan Manuel Carral	8.042,800	26,809	5,05	288,441	594	9.249,590	25,476	5,04	352,280	4.º
Corvilla	286 M	Luciano Fernández	7.879,400	26,264	2,94	275,514	445	10.255,400	23,041	2,95	509,128	5.º
Capitana	254 M	Manuel España	7.821,600	26,072	5,05	281,666	574	9.102,500	24,357	5,09	552,179	5.º
Preciosa	521 M	Amable Carral	7.751,100	25,857	5,14	287,840	593	9.455,900	24,060	5,19	556,019	5.º
Dordobesa	268 M	Luciano Fernández	7.715,200	25,717	3,17	289,486	459	10.457,800	22,740	5,22	597,455	4.º
Princesa	284 M	Luciano Fernández	7.705,900	25,689	2,88	271,975	496	11.769,500	25,728	2,99	492,152	5.º
Nina	269 M	Luciano Fernández	7.698,700	25,662	5,61	328,555	555	8.814,400	24,829	5,66	581,034	4.º
Copera	264 M	Pacifico Gutiérrez	7.648,000	25,495	5,54	302,504	562	8.840,800	25,595	5,58	541,229	4.º
Francesca	262 M	Pacifico Gutiérrez	7.598,900	25,329	5,25	289,871	562	8.926,200	24,658	5,22	559,401	4.º
Airosa	592 M	Enrique Fabre	7.558,400	25,128	5,02	268,918	515	7.984,800	25,348	2,95	278,122	5.º
Estrella	489 M	Amable Carral	7.512,500	25,041	5,10	275,585	416	9.977,500	25,984	5,04	558,626	5.º
Chata	188 M	Luciano Fernández	7.489,600	24,965	3,12	275,852	570	8.784,100	25,740	5,12	324,512	4.º
Bella Gerardina	298 M	Manuel España	7.558,500	24,528	5,22	279,704	510	7.554,500	24,504	5,25	287,244	5.º
Coqueta	278 M	Luciano Fernández	7.250,700	24,102	5,26	295,706	551	7.877,500	22,445	5,27	518,709	5.º
Currita	505 M	Manuel España	6.979,800	23,266	5,18	263,094	557	7.522,500	22,521	5,19	285,744	5.º
Simpática	257 M	Manuel España	6.955,200	23,184	5,05	250,401	455	9.418,400	21,640	5,09	544,276	5.º
Vaanje	505 M	Luciano Fernández	6.800,500	22,666	5,51	566,250	555	7.374,500	22,011	5,52	289,550	5.º
Capricho	245 M	Enrique Fabre	6.695,200	22,517	5,21	255,457	507	6.855,200	22,265	5,21	269,681	5.º
Marquesa	351 M	Celedonio Gutiérrez	6.652,100	22,175	5,40	268,891	502	6.686,100	22,159	5,40	268,281	5.º
Morena	315 M	Heraclio Alonso	6.465,000	21,545	5,43	262,524	427	8.502,500	19,911	5,47	548,140	5.º
Bonita	595 M	Enrique Fabre	6.421,600	21,405	5,29	250,045	392	8.092,800	20,644	3,29	514,262	5.º
Cordera	529 M	Fernán Fernández	5.827,100	19,425	5,70	254,857	517	6.066,800	19,158	5,70	265,462	5.º
Capitana	265 M	Pacifico Gutiérrez	5.797,500	19,324	5,62	255,885	510	5.935,500	19,159	5,62	242,075	5.º
Montesina	401 M	Hermanos Vacas	4.835,800	16,119	5,50	199,746	352	5.352,800	16,122	5,45	218,504	1.º
Jardinera	508 M	Francisco Sánchez	4.625,200	15,417	3,94	215,678	508	5.705,600	15,271	3,95	219,767	1.º
Carola	399 M	Hermanos Vacas	4.088,900	13,629	5,48	168,128	317	4.262,300	13,445	5,47	174,587	1.º
Florina	15 M	Hermanos Vacas	4.074,400	13,581	5,42	164,717	504	4.107,200	13,510	5,42	165,965	5.º
Rosario	411 M	Hermanos Vacas	3.932,000	13,106	5,62	168,555	342	4.546,800	12,709	5,65	187,665	1.º

España ganadera

Madrid, Noviembre 1934.

EL JEFE DEL SERVICIO:
MARTÍN CIGA LECUNA

CHARLAS GANADERAS

Por MANUEL DE LA PARRA
D. Antonio Santa Cruz, Presidente de la Asociación General de Ganaderos, ilustre economista, nos dice...

España ganadera

—¿Cómo juzga el problema ganadero actualmente en España?
—El problema que actualmente tiene planteado la ganadería, requiere una comprensión, que, por desgracia, no ha existido hasta ahora en las esferas oficiales, de la importancia decisiva de esa riqueza dentro de la producción nacional.

La ganadería y sus industrias derivadas no ha encontrado en estos últimos tiempos, en los Gobiernos, el respeto a sus necesidades ni la justa defensa ante las exigencias comerciales de otros países; y ello está demostrado con los grandes perjuicios que se le ha originado, reduciendo considerablemente los terrenos de pasto para dedicarlos al cultivo cereal, a pesar de no reunir condiciones en la mayoría de los casos, con las condiciones e injustificadas competencias que se la crean con la importación de carnes, lanas, cueros y otros derivados, y con la desorganización comercial que existe en las plazas de gran consumo.

La solución a ese estado de cosas no ha de encontrarse en la abusiva intervención oficial, que, por lo general, lleva consigo un gasto excesivo de burocracia, sino en atender por los Gobiernos las justas reclamaciones de las representaciones ganaderas, conocedoras, como nadie, de las necesidades de la industria pecuaria en cada caso.

—¿Se estima en todo su valor la ganadería en España?
—Desde el momento en que, como se indica antes, a la riqueza pecuaria del país no se le reconoce por los Gobiernos la importancia que le corresponde, defendiéndola y estimulándola, es indudable que esa rama de la producción nacional pierde en su justo valor, pues al ganadero le falta la tranquilidad que requiere una constante actuación selectiva en sus ganaderías y en las industrias de ellas derivadas.

Pero aunque esa situación de intransigencia en los productores ha motivado una paralización en los pro-

cedimientos de mejora ganadera que, por sí, venían empleando, y prueba de ello fueron los Concursos Nacionales celebrados por la Asociación General de Ganaderos de 1926 y 1930 tenemos en España sectores de diferentes razas nacionales, de gran mérito, que constantemente son solicitadas del Extranjero: nuestras renombradas cabras murcianas y granadinas; nuestras razas lanares merinas; nuestros caballos de silla; y los excelentes ganones que se producen en diferentes zonas españolas, son razas típicas que solo necesitan una organización comercial adecuada y precios remuneradores.

—¿Qué tres soluciones más importantes imprimiría al asunto ganadero?
—Que cesen las roturaciones de terrenos dedicados a la producción de pastos, indispensables para el sostenimiento de la ganadería en nuestras zonas de secano.

Que se defienda la producción ganadera, evitando, por innecesarias y perjudiciales, las importaciones de carnes, lanas, quesos, etc., y reorganizando los servicios en las grandes plazas de consumo.

Que se apruebe una justa Ley de Arrendamientos de fincas rústicas, en la que se tengan en cuenta los muchos derechos.

—¿Qué régimen industrial estima apropiado a la ganadería española?
—La explotación de la ganadería es una industria como otra cualquiera, y por consiguiente, el que la establece, es con la natural finalidad de obtener de ella una legítima utilidad.

Por ello, mientras ésta se consiga, aumentarán las personas que implanten la industria pecuaria, en mayor o menor escala, y cesarán en ella cuando esos beneficios sean nulos o no compensen los sacrificios que lleva consigo la explotación. Y, por desgracia, este último caso ha sido y es muy frecuente, y como natural consecuencia, esa fue la causa de que muchos ganaderos se deshicieran de sus rebaños.



Dos nuevas estrellas del cine: el caballo «Skeeter» y el gallo—sin nombre colizable todavía—que desempeñan importantes papeles en una nueva película del Oeste. (Foto Vidal)

Éxitos y fracasos en la vacunación de los cerdos. ·· Divulgación

Por ANTONIO DELGADO LOPEZ, Veterinario. - Fregenal de la Sierra (Badajoz)

Generalidades

En la actualidad sería insensato dudar por un momento de la eficacia de la vacunación preventiva contra las enfermedades contagiosas del cerdo, especialmente de la «peste porcina», a la que vamos a referirnos principalmente. Pero ¿cómo se explica que con alguna frecuencia se presenta en piaras debidamente vacunadas la infección?..

Esto es lo que trato de explicar, dentro de mis modestos conocimientos, a fin de ilustrar en lo posible a los señores ganaderos, a quienes van dirigidas estas líneas, libres de tecnicismos, para contribuir en parte al fomento de la ganadería, base de la riqueza del país y principal objeto de mis actividades profesionales.

En la vacunación preventiva contra las enfermedades rojas ocurre exactamente igual que con los aparatos receptores de radiotelefonía. No basta que dichos aparatos estén excelentemente fabricados y posean todos los adelantos de la industria radiotelefónica; no basta que la estación emisora que se recibe funcione con absoluta normalidad, ni que la corriente que lo alimenta tenga la intensidad adecuada; es necesario, además, que las condiciones atmosféricas sean favorables y que en su radio de acción no existan elementos inductores que perturben la pureza del sonido.

Para el éxito de la vacunación no basta tampoco que el producto sea de primera calidad y la técnica de aplicación impecable; es necesario también que la operación se haga a una edad determinada, que los cerdos estén debidamente desarrollados y que la alimentación y la higiene sean las más convenientes y aconsejadas.

Calidad del producto

No creo exista en el mundo un país civilizado, dicho sea sin ánimo de ofender a nadie, donde se goce de tanta libertad e impunidad en los asuntos relacionados con la medicina como en el nuestro. No creo haya ninguno donde abunden tantos intrusos, tantos curanderos, tanta superficialidad, tanta explotación y tanta mentira. Basta leer la sección de anuncios de cualquier periódico para convenirse de ello. Allí se encuentra remedio infalible para todo: desde el sim-

ple coriza hasta la parálisis, la tuberculosis y el cáncer. Y esto es cruel e inhumano. No debiera permitirse que se explotara a desdichados enfermos que harta desgracia tienen con su dolencia, y que afanosos de mejorar recurren a todas las pruebas que se les ofrecen.

En muchas naciones no se permite esa clase de propagandas y de ofertas mientras no esté suficientemente demostrada la eficacia; y en los Estados Unidos está totalmente prohibida: solo se autoriza para ciertas enfermedades decir que «alivian», jamás que «curan». Reciente tenemos el caso del Dr. Asuero y sus imitadores, que tocando narices explotaron a miles de enfermos crónicos, sin que hasta la fecha se les haya obligado a devolver hasta el último céntimo o, de lo contrario, inhabilitarlos para el ejercicio de la medicina, como sería de justicia. Y siendo esto así, como lo es, no creo aventurado, y mucho menos ofensivo para nadie, suponer que todos los sueros y vacunas que han hecho irrupción en el mercado «no son absolutamente iguales, ni poseen el mismo poder inmunizante». En esto el Centro Oficial de comprobación debía ser inexorable. No debe limitarse a controlar la obtención científica; sino también investigar la actividad del virus y el grado de concentración y potencialidad del suero, determinando de una manera clara y visible en el quejas autorizadas por dicho Centro, la cantidad de virus activo titulado que es capaz de neutralizar en la vacunación simultánea un suero antipestoso determinado. Mientras esto no sea un hecho, llegarán productos a manos del profesional y del ganadero de dudosa garantía; y tanto más cuando muchos de los depósitos de sueros y vacunas, (que hoy existen en cualquier parte) no responden a los más elementales principios de conservación de los productos bioterápicos. Yo he visto algunos donde las cajas de virus en estantes de madera, sufrían la temperatura de más de veinte grados. ¿Qué garantía puede ofrecer un virus que se atenúa y hasta se inutiliza al exponerlo a temperaturas superiores de seis u ocho grados?..

Claro está, por tanto, que si se aplica un suero de escasa potencialidad o un virus atenuado o inactivo, la

vacunación no puede dar el resultado apetecido.

Por estas razones una de las principales circunstancias que deben tenerse en cuenta para la vacunación es la de elegir un producto de verdadera solvencia científica, comprobado por la experiencia.

Técnica de la vacunación

La vigente legislación pecuaria prohíbe el empleo de sueros y vacunas en los animales a aquellas personas que no estén debidamente capacitadas para ello. Solo el veterinario debe efectuar esas operaciones según la ley; no solo atendiendo a los conocimientos que sobre esa materia ha adquirido, sino también, por tratarse de agentes peligrosos, como son los virus, que deben ser manejados con el máximo de precauciones para evitar que se transmita la enfermedad en vez de prevenirla. Desgraciadamente, y esto corrobora mis anteriores afirmaciones, en esta zona, y creo que en el resto de España, vacuna el ganadero, el chófer, el capataz, el guarda, el porquero y... ¡hasta la criada! Claro que ellos no tienen la culpa, sino los que indebidamente les proporcionan la vacuna y el material para su aplicación, y las autoridades sanitarias que a ciencia y conciencia nada hacen por evitarlo.

Y el hecho de inyectar, que parece tan sencillo, está también supeditado a ciertas reglas de cuya aplicación depende en muchas ocasiones el resultado positivo de la operación.

Hay que contar primeramente con un instrumental apropiado cuya esterilización pueda efectuarse fácilmente, y que funcione con perfección; hay que elegir una región en el cuerpo del animal que sea rica en tejido conjuntivo laxo, a fin de que el suero se reparta uniformemente y facilite la reabsorción; hay que impulsar el émbolo de la jeringa con una presión adecuada y despacio para evitar desgarros, hemorragias y la formación de bolsas, que terminan en abscesos supurados o en quistes; hay que procurar desplazar la piel, al objeto de que no coincida el orificio con el sitio donde el suero se ha depositado, al retirar la aguja, evitando con esto que se saiga; hay, en fin, que aplicar los métodos de asepsia que la ciencia aconseja para esta clase de operacio-

nes. Y todo esto, como es lógico, no se hace tan fácilmente como muchos aseguran y pretenden.

Yo desconfío muchísimo de esas vacunaciones a ciento veinte por hora, que más parecen un campeonato de pinchazos que una operación científica, y en que la mitad de las veces no se sabe si se ha puesto el virus, o el suero, o ninguna de las dos cosas; esto si no se olvida de colocar el limitativo en el lugar correspondiente y se inyectan seis u ocho centímetros cúbicos de virus, en vez de uno y medio o dos, como se determina, provocando la infección.

Cuesta mucho la vacuna, y más la ganadería, para tomar estos asuntos tan a la ligera y no prestarle el interés que en realidad tiene.

Edad a que debe vacunarse

Hace muchos años que somos tributarios al extranjero en la adquisición de productos contra la epizootias de los cerdos, muy especialmente en el suero y virus contra la peste. Norte América tiene en España un gran mercado, existiendo en la actualidad numerosas marcas de aquel país. Pero muchos ignoran que la literatura e instrucciones que acompaña a esos productos para su aplicación, está basada en la explotación del ganado de cerda en aquellos Estados, y están redactadas de acuerdo con la raza y vida económica del cerdo en aquellas explotaciones.

Allí se trata de razas selectas (New Leicester, Yorkshire, Suffolk, etc.) animales que a los doce meses pueden adquirir un peso de doscientos kilogramos o más, sacrificándose generalmente a esa edad; y claro está, el tiempo a que están expuestos al contagio es relativamente corto; por ello aconsejan la vacunación a los tres meses. Pero en nuestro país la vida media del cerdo es de dos años para adquirir un peso aproximado, y efectuándose la vacunación recién destetados, como generalmente se hace, la inmunidad no puede alcanzar ese tiempo. Si unimos a esto que la lactancia proporciona a los animales una resistencia grande para adquirir la peste, debido a ciertos anticuerpos que existe en la leche, el virus generalmente se elimina sin producir la reacción que se busca, quedando solamente defendidos por la inmunidad que produce el suero, la cual dura solamente unas semanas. Si los animales estuvieran en una zona peligrosa, si debe hacerse la vacunación, pero

con suero solo, para volver a vacunarlos con suero y virus pasado algún tiempo. Es decir, que la vacunación simultánea en cerdos recién destetados no producen inmunidad duradera, y, por tanto, al poco tiempo, vuelven a estar expuestos al contagio.

La edad más conveniente para efectuar dicha operación es de los cinco a seis meses, cuando ya no queda vestigio de la inmunidad natural transmitida por la madre y la reacción al virus es positiva. Claro está, y vuelvo a repetir siempre que no exista peligro de infección; pues en este caso, debe vacunarse lo antes posible; pero teniendo en cuenta que la inmunidad producida por la vacunación es relativamente corta y debe repetirse.

Peso de los cerdos

He aquí un punto interesante que debe tenerse en cuenta para el éxito de una vacunación preventiva.

Está suficientemente probado que en los animales delgados, raquíticos y degenerados el suero se elimina sin incorporarse a las defensas orgánicas, ni el virus excita. Parece paradójico que siendo el estado de enflaquecimiento y de ruina orgánica uno de los más propicios para adquirir enfermedades contagiosas, resulte el menos favorable para la inoculación experimental; pero así es. Y esto solo puede explicarse por la diferencia que existe entre el poder infectante del virus natural y el obtenido en el laboratorio para unirlo al suero. De todos modos, y para no complicar la sencillez de estas líneas con teorías científicas, el hecho cierto es que en animales mal criados, cuyo peso no guarde relación con la edad, la vacunación es generalmente ineficaz, o por lo menos de dudosos resultados.

Condiciones higiénicas

Como complemento de lo apuntado anteriormente debe tenerse en cuenta que contribuye muy poderosamente a evitar las infecciones rojas en los cerdos los cuidados higiénicos.

En esta región, salvo raras excepciones, se sigue un procedimiento de explotación del ganado de cerda completamente contrario al que se recomienda para su conservación y mejoramiento. Las majadas son verdaderas cuevas de tierra y cantos donde la limpieza y desinfección es de todo punto imposible, constituyendo eternos focos de infección; la alimentación insuficiente y poco nutritiva; poco los cuidados que se observan

con las hembras en estado de gestación y después del parto, etc. etc.

Es absolutamente necesario introducir las innovaciones y reformas que se están llevando a la práctica en otras zonas ganaderas, si se quiere obtener un mayor rendimiento en la cría y explotación del ganado de cerda.

Las majadas y criaderas deben tener la capacidad suficiente para el número de cerdos, paredes y suelos impermeables que facilite la limpieza y desinfección, las camas deben renovarse frecuentemente y que sean secas; pues a pesar de que el cerdo gusta de bañarse y sumergirse en las charcas de agua, teme a la humedad prolongada y fría. El agua de bebida debe ser siempre limpia, para lo cual se les habilita bebederos especiales donde no puedan enturbiarla. Igualmente debe proporcionarse el pienso, en comederos con separaciones para cada animal, y el grano siempre molido, pues así aumenta el poder nutritivo.

Las hembras preñadas, un mes antes del parto, deben ser objeto de cuidados especiales, sobre todo en la alimentación que debe aumentarse, lo mismo que después del parto, a fin de que este no se malogre y los cerdos tengan vitalidad y la cantidad de leche suficiente para su desarrollo.

Siguiendo normas higiénicas con la habitación, bebidas, alimentos etc., éstos responden más favorablemente a la vacunación preventiva, adquieren mayor corpulencia y proporcionan más cantidad de carnes y grasas en menor tiempo, que es el fin que se quiere y se debe perseguir por todo ganadero.

Resumen

Que el éxito de la vacunación está supeditado:

- 1.º A que el producto que se emplee sea de excelente calidad.
- 2.º A que la técnica de vacunación sea efectuada científicamente.
- 3.º Que se haga a la edad más conveniente.
- 4.º Que los animales tengan un desarrollo proporcionado a su edad, y
- 5.º Que las condiciones y cuidados higiénicos sean efectivos.

Si se observan estas reglas, en el transcurso de pocos años habrán disminuido considerablemente las enfermedades de los cerdos y se mejoraría la raza, dando rendimiento extraordinariamente mayores que en la actualidad, donde la rutina, la desconfianza y las economías mal entendidas hacen que se pierda inutilmente una verdadera riqueza.

Ganadería e Industrias Pecuarias

Vulgarización

Enfermedades del cerdo

CISTICERCOSIS.—Es producida por cisticercos, parásitos que en la edad adulta constituyen la «tenia solium» del hombre. Este expulsa los huevos con sus excrementos y al ser ingeridos por los cerdos se transforman en vesículas que fijan su residencia en los músculos abdominales, diafragma, músculos lumbares y lengua.

Síntomas y tratamiento como en los rumiantes.

TRIQUINOSIS.—Es una enfermedad parasitaria producida por la «trichina spirales»; vive en el intestino y músculos.

El cerdo se infecta al ingerir trichinas musculares de cerdos y ratas; en el intestino se multiplican y emigran, enquistándose después en los músculos. El hombre la adquiere al consumir carnes triquinosas.

Tratamiento: No se han obtenido resultados curativos; el preventivo, con destrucción de cerdos triquinosos y exterminación de las ratas.

SARNA.—Es una enfermedad parasitaria de la piel caracterizada por la formación de costras y pústulas. Aparecen primero en las orejas y en los ojos, después pasa a la cruz, grupa, cara interna de muslos, etc., son de un centímetro de espesor, de color gris blanquecino. El estado general se trastorna poco, únicamente en los cochinitos, que enflaquecen y terminan caquéticos.

Tratamiento: Reblandecer primero las costras con glicerina, después pomada de Helmerich.

Enfermedades de las gallinas OVIDUCTO

INFLAMACION Y PROLAPSO.—La inflamación se presenta en las gallinas que ponen con frecuencia, cuando los huevos son voluminosos, en casos de estreñimiento y en alimentaciones intensivas. El prolapso es continuación del anterior.

Síntomas: Esfuerzos repetidos para poner y cuando expulsa los huevos salen recubiertos de sangre. El ano tumefacto y rojizo, vuelto como los dedos de guante; tristeza y debilidad; temperatura un poco elevada. Algu-

nas veces es complicación de la obstrucción.

Tratamiento: Ante todo asegurarse si hay algún huevo dentro, y en caso afirmativo extraerlo. Una vez obtenido esto se bañan las partes inflamadas con agua boricada templada; si hay prolapso quitense todos los cuerpos extraños que lleve adheridos el tumor y procedase con el dedo, previamente embadurnado con vaselina, a empujarlo lentamente y a colocarlo en su posición normal. Conseguido esto proporcionarles dieta de verdes y amasijos blandos en pequeñas cantidades.

OBSTRUCCION Y ROTURA.—La primera es debida al volumen excesivo del huevo; por los continuos esfuerzos para poner termina con la rotura; otras veces se presenta en las enfermedades digestivas (estreñimiento).

Tratamiento: Lavativas de aceite y reposo. Si con esto no conseguimos nada practíquese la extracción forzada con los dedos, previamente embadurnados con vaselina boricada, y como último recurso provocar la rotura del huevo, administrando después unos lavados de agua hervida para que no se quede ninguna partícula de cáscara. Si con todo esto aun se ve la cosa apurada recomendamos el sacrificio; de lo contrario la peritonitis la matará en poco tiempo.

Temperatura normal de los animales

	GRADOS
Caballo	37.5 a 38
Asno	37.5 a 38
Mulo	38.8 a 39
Buey	38 a 38.5
Vaca	38 a 39
Ternera	39.7
Puerco	40 a 40.5
Carnero	39 a 40
Perro y gato	38.5 a 39.2
Aves	40 a 42.5

Cinco décimas de exceso sobre esta temperatura indican fiebre.

La forma de tomar la temperatura es con un termómetro clínico de máxima ordinario introducido en la cavidad anal.

Almanaque-Guía de «El Cultivador Moderno» para 1935

Se ha publicado el correspondiente al año XI de este notable Almanaque que cada tomo adquiere mayor interés. En el correspondiente a este año colaboran la señorita Ana Josefa y los señores Gaspar Boleriola, Salvador Castelló, Ramón J. Crespo, E. López Guardiola, Rafael Mir, Paul M. Mir, Luis de Recasens, Juan Rof Codina, Valeriano Serra y Baldín y Tomás J. Trigo, con una selecta información metódica referente a las prácticas de los cultivos de cada mes, lecturas clásicas sobre agricultura, la ciencia agraria de la antigüedad, labores, siembras de hortalizas, forrajes, frutales, forestales y flores; plantaciones, tratamientos antiparasitarios, árboles, huertas, jardines, viñas, bodegas, olivos y aceites, ganadería, cunicultura, gallineros, agricultura rural.

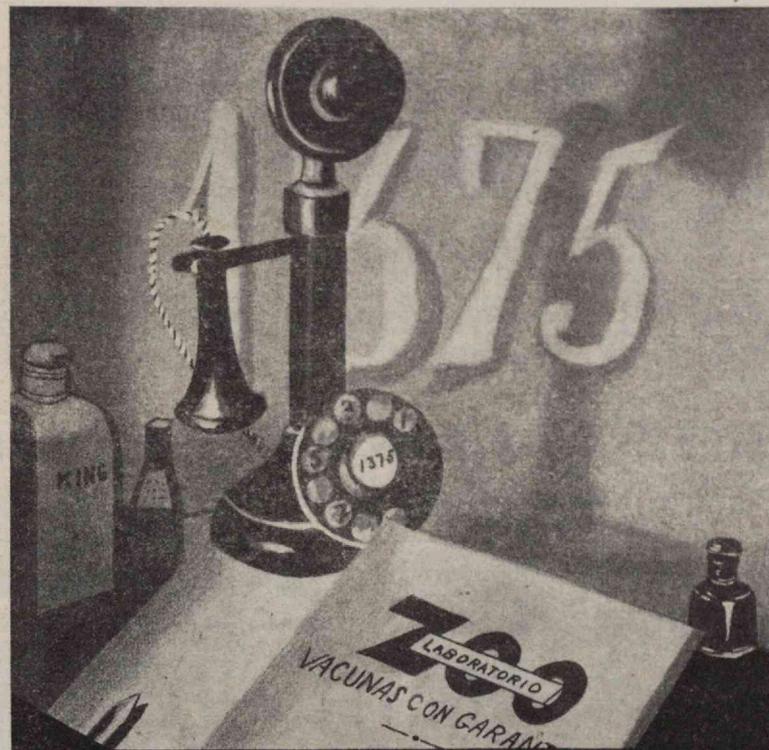
Con este Almanaque puede seguirse todo el año la marcha de las labores que el campo y la casa rural requieren.

Además publica un estudio completísimo sobre la uva de mesa, en el que se describen las variedades más interesantes, trabajo debido al perito agrícola especialista, señor López Guardiola.

Finalmente, el zootecnista Juan Rof Codina, en un estudio sobre genética condensa las ventajas que ésta ofrece a la ganadería.

Es un estudio científico de gran mérito y valor, del cual podrán deducir muchas enseñanzas cuantos se preocupan de los problemas pecuarios.

El Almanaque-Guía de 1935 forma un volumen de 400 páginas ilustrado con centenares de grabados, con una alegoría y vistosa cubierta en color, cuyo volumen se remite gratis a los suscriptores de la revista «El Cultivador Moderno», y se halla a la venta en todas las librerías al precio de 1,50 pesetas.



VETERINARIOS

¿CONOCEN VDS. NUESTRA ORGANIZACION DE
VACUNAS CON GARANTIA?....

DIRIGIRSE A **LABORATORIO** CORDOBA
CALLE FRAY LUIS DE GRAMADA

CERDO MUERTO, CERDO PAGADO

Instituto de Biología y Sueroterapia

“IBYS”

Bravo Murillo, 45
Teléf. 34824

MADRID
Apartado de Correos, 897

Antonio López, 129
Teléf. 76504

Director: Dr. A. RUIZ FALCÓ



Suero IBYS contra la peste del cerdo

Primer producto nacional

Sueros. Vacunas. Suero-Vacunas

PARA MEDICINA VETERINARIA

Las Herraduras de Goma

marca

IMPERATOR

prolongan la vida del caballo, Evita resbalones y muchas enfermedades

PATENTE MUNDIAL

Gran Premio de la Exposición Internacional de Barcelona 1930

Se desean Representante

W. M. R. HARMENS

Apartado 83 SAN SEBASTIAN (Guipúzcoa)



Rafael Marín Cañamero

Cártama MALAGA

Fabricante de materiales
de Construcción
Cañizos para techos rasos



ZOO
FENOL
DESINFECTANTE

Granja Avícola Hispano Holandesa "LA LOMA"

Teléf. 14

TORREMOLINOS

Málaga

DIFTERO VACCIN Contra la difteria. Ya usado más de 10 años en miles de granjas avícolas. Eficaz vacuna del Instituto de Gembloux (Bélgica) preventiva de la difteria o viruela de las aves de corral.

PULLORA Del mismo Instituto para reconocer la infección de la diarrea blanca. Muy sencillo para usarlo y absolutamente preciso para criar pollitos sanos.

KOMA Contra las tenias y otros gusanos. Una cápsula basta para librar sus gallinas de estos parásitos.

PIDA INFORMES

López y Franquelo

Consignatarios de buques.—Agentes de Aduana.—
Transportes generales.—Embarques y desembarques
de frutos, aceites, ganados y demás clases de mercan-
cías.

Teléfono, 3450.

Dirección telegráfica "BELLAMAR"

Cortina del Muelle, 73 Málaga

¡Ganaderos!

¡Avicultores!

Para asegurarse contra enfermedades y para conseguir resultados máximos incluir en las raciones ALIMENTOS MINERALES. Emplead también

HARINAS DE SOYA, DE TORTA DE SESAMO y TORTA DE PALMA

alimentos éstos muy generalizados y que emplean en gran escala en Inglaterra, Dinamarca y otros países.

Para detalles dirigirse:

VICTOR W. THOMAS

Representante de fábricas extranjeras

APARTADO número 240

SANTANDER

CRIE SUS
TERNEROS
SIN LECHE
DE VACA



LA CRIANZA LE COSTARÁ
LA QUINTA PARTE
DEL COSTE ACTUAL

INFINIDAD DE REFERENCIAS

SÓLO UNOS CÉNTIMOS SE PRECISAN
PARA PREPARAR
UN LITRO DE LECHE RÍQUISIMA



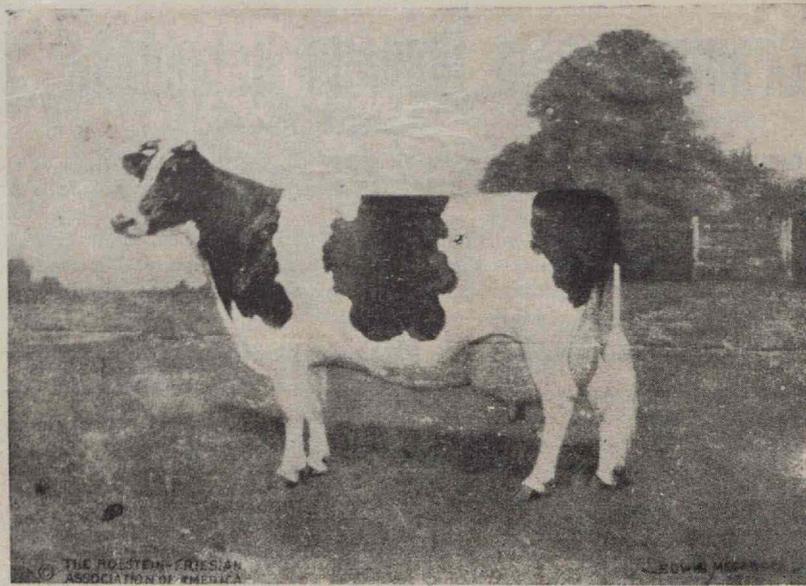
CON HARINA LACTEADA "ENERGIC"

PRODUCTO DE LA CASA VDA. DE J. RAVÉS - FUNDADA EN 1900 - COMERCIO, 33. BARCELONA
Ranchos y Granulados "TODO EN UNO" para aves - Piensos "ENERGIC" para vacas y cerdos
Harinas de: Carne, Pescado, Huesos, Conchilla de ostras "PILOT", Leche en polvo, etc., etc.

**Severiano
Setián**

y **Hermano**

ABASTECEDORES
DE VACAS LECHERAS
**Holandesas
y Suizas**



Importadores de Terneras y Sementales de pura Raza Holandesa

Para informes

Toledo, 19 2.º MADRID - Teléf. 96283

**PREPARADOS
EXCELENTES PARA LA
VETERINARIA**



BLACK MIXTURE
Llagas de toda naturaleza



ARSÉCALINE
Asma, anemia,
fatiga.



JABON DE LOS PIQUEUX
Para limpiar de perros, caballos
y expulsión de sus parásitos.
Nº 2. Para perros de caza y afecciones
benignas de la piel.
Nº 3. Necesario en la curación de enferme-
dades parasitarias (roña, úlcera, etc.)



EMBROCCACION
Fortifica los músculos

P. MÉRÉ DE CHANTILLY



Certifico. Que a los
ocho meses de
edad
he alcanzado
100.kg de peso
gracias al alimento
de concentrado
Marca Record.

¡Una verdadera revolución en la cría del cerdo!

Por cada dos kilos y medio de este alimento aumenta un kilo de peso el cerdo. No hay que mezclarlo con alimento alguno. Basta solo amasarlo con una poca de agua. Mucho magro y muy poco tocino.

Precio: Pesetas 47 los 100 kilos

Pidan informes y prospectos demostrativos al concesionario para España, Portugal y protectorado español en Marruecos

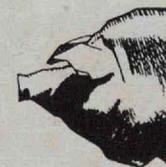
DIONISIO RIC SANCHEZ

Andrés Mellado, 21 — MALAGA

Fernando Faura Gómez, Cártama

MALAGA

Fábrica de em-
butidos y demás
Productos del
Cerdo



Hacienda EL BOTICARIO

(Partido de Guadalmedina)

Miguel Gaspar Ariza

Criador y Exportador de CABRAS
de pura raza malagueña.

Envíos a provincias de CHIVAS, CABRAS y MACHOS
seleccionados con certificados de garantía.

Soliciten precios y detalles

ANCHOR SERUM COMPANY
De South Saint Joseph, Mo. (E. U. de América)

La mayor productora mun-
dial de suero y virus contra la
PESTE PORCINA
Agresinas, bacterinas y otros productos
para la prevención y tratamiento de las
enfermedades del ganado.

Pida usted precios y condiciones
a la Agencia general para Europa:
LABORATORIO DEL PERPETUO SOCORRO
SALAMANCA
Apartado de Correos, 2. Teléfono, 1912
Dirección telegráfica «HUBERTOST»

Manuel M. Estévez

Compra y venta de reses vacunas
Málaga Teléfono 3175

Desinfectante FENAL

Evita y cura las enfermedades del ganado
Declarado de utilidad pública e
incluido en la Ley de Epizootias

Unico preterido por los Veterinarios

Ungüento FENAL Sin rival
para las heridas y rozaduras en el ganado.

Intalible en las mamilas congestivas de las vacas
Para pedidos, muestras, consultas, etc., dirigirse a
Instituto de Productos Desinfectantes
ELEJABARRI (Bilbao)